

## Posiedzenie Rady do Spraw Rodziny

Jak informuje rzecznik prasowy rządu — 19 bm. odbyło się inauguracyjne posiedzenie Rady do Spraw Rodziny przy Radzie Ministrów.

Przyjęto plan pracy Rady na lata 1979—1980. Przewiduje on rozpatrzenie takich spraw jak np.: stan badań naukowych nad rodziną polską, sytuacja ekonomiczna rodzin wielodzietnych.

Na posiedzeniu wygłosił przemówienie premier Piotr Jaroszewicz (omówienie przemówienia drukujemy na str. 2).

Cena 1 zł

# echo

KRAKOWA  
ROK XXXIII PISMO POPOŁUJNIOWE Nr 286 (10258)  
ODZNACZONE ŻŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, środa 20 grudnia 1978 r.

Wieloletnie prace nad odnową zakończone

## Rewelacyjne odkrycia archeologiczne z czasów przedpiastowskich w kościele św. Salwatora

Po przeprowadzonych badaniach, uwieczonych rewelacyjnymi wynikami, dobiegają końca na salwatorskim wzgórzu w Krakowie roboty budowlane i konserwatorskie kościoła św. Salwatora. Wg zachowanych przekazów wzniesiony został w pierwszej połowie XII w. przez

magnata i rycerza Bolesława Krzywoustego, legendarnego fundatora 77 kościołów — Piotra Własta. Przebudowany, w tym również po szwedzkim najeździe, przetrwał jako budowla barokowa. Dopiero w latach 30-ych podczas odnowy przy odbijaniu tynków natrafiono na

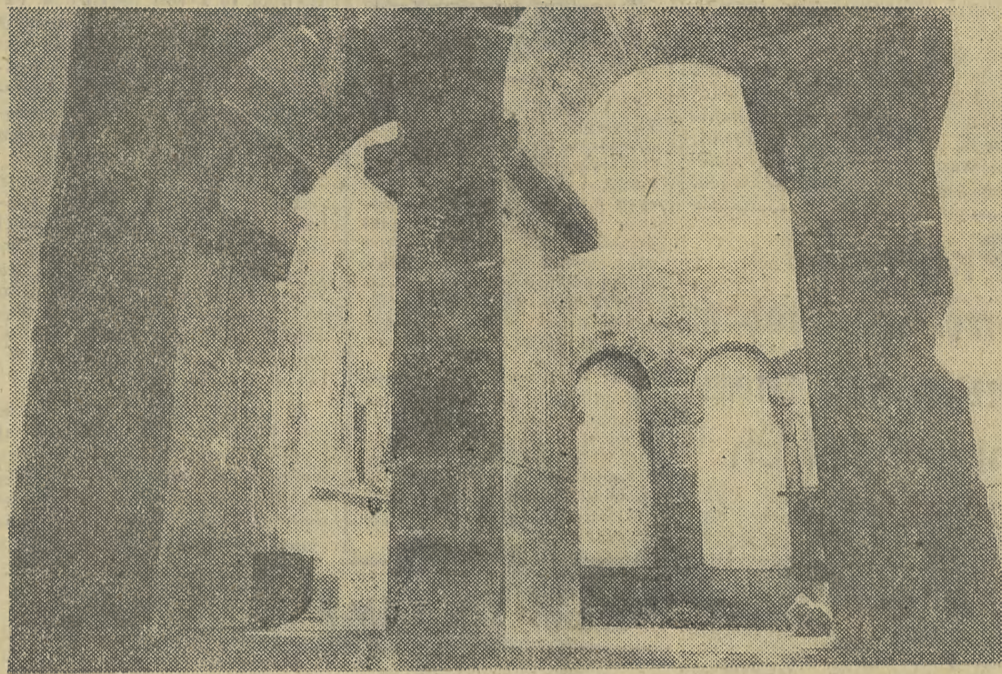
romanskie ściany. Dalsze w tamtych latach badania ujawniły istnienie, po obu stronach prezbiterium, XII-wiecznych przybudówek zwanych pastoforia.

Przed kilkunastu laty do badań przystąpił prof. Wiktor Zin, doc. Kazimierz Radwański i (nieżyjący już dziś) doc. Władysław Grabski. Dokonano niezwykłych odkryć. Oto pod XII-wiecznym prezbiterium kościoła natrafiono na fundamenty wcześniej istniejącej rotundy, której powstanie odnieść można do XI w., czy nawet do X w., a zatem do początków tworzenia się państwowości polskiej. Ten typ budowli — rotunde — w architekturze polskiej zwykło się traktować jako przykład najstarszego naszego kamiennego budownictwa. Ale oto głębiej, poniżej zachowanych reliktów rotundy odkryty został — jedyny w Polsce tak dobrze zachowany w dolnych partiach budowli — układ kościoła o kształcie greckiego krzyża. Budowlę datuje się na znacznie wcześniejszy od rotundy okres X w., a nawet hipotetycznie przyjmuje się wiek IX. Tak więc byłyby to reliktory z czasów jeszcze przedpiastowskich, potwierdzające tezę, że na naszych ziemiach istniały już wówczas bynajmniej nie odbiegające od europejskich metody budowania.

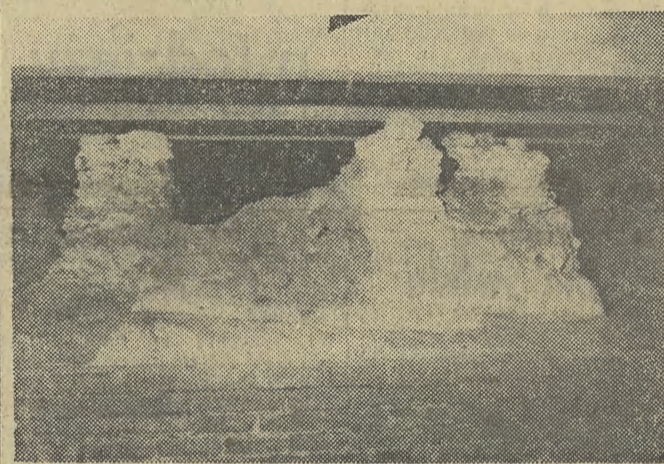
Bezcenny zabytek o tysiącletniej historii i jeszcze wcześniejszej prehistorii został wspaniale odrestaurowany i w tych dniach zakończy się ostatnie prace.

Od strony południowej wchodzi do kościoła po nowej płycie tarasowej o obrysie XII-wiecznej budowli-pastoforium. W nawie kościelnej, o gotyckim sklepieniu z łukami, dokonano — w czasie bieżącej odnowy — wyburzenia murów i tynków odsłaniając i przywracając do dawnego wyglądu jej romańskie wnętrza, stanowiące jeden z nielicznych w naszym kraju tego rodzaju autentyków. Przepiękne są odsłonięte romańskie układy zachowanej tu znakomicie części XII-wiecznych przybudówek — pastoforiów z arkadowymi otworami okiennymi połączonymi z drzwiami. Odkryto również podczas ostatniej odnowy dwa ścienne gotyckie malowidła sakralne i okno. Na nowo ułożo-

(Dokończenie na str. 2)



Fragment odsłoniętych XII-wiecznych przybudówek zwanych pastoforia.



Najstarsze zabytkowe reliktory w podziemnym archeologicznym skansenie muzealnym. Fot. JADWIGA RUBIŚ

## Dziś rozpoczynają się obrady Sejmu PRL

Dzisiaj 20 bm., rozpoczyna się posiedzenie Sejmu PRL. Głównym punktem porządku dziennego będzie drugie czytanie projektów uchwały o Narodowym Planie Społeczno-Gospodarczym na 1979 r. i ustawy budżetowej na rok przyszły. Sprawozdawcą generalnym tych projektów jest pos. Józef Pińkowski (PZPR). Po jego sprawozdaniu — złożonym w imieniu Komisji Planu Gospodarczego, Budżetu i Finansów — rozpocznie się debata poselska, w której zabrają także głos przedstawiciele klubów i kół poselskich.

W kolejnych punktach obrad posłowie zapoznają się z projektami ustaw: o odznakach i mundurach oraz o terminie zakończenia obecnej kadencji ławników ludowych w okręgowych sądach pracy i ubezpieczeń społecznych.

Porządek dzienny przewiduje także interpelacje i zapytania poselskie.

## Posiedzenie Biura Politycznego KC PZPR

Biuro Polityczne KC PZPR, na posiedzeniu w dniu 19 bm., zaakceptowało zalecenia do pracy polityczno-organizacyjnej i

Dla starego Krakowa

Stylowa skarbonka w zakopiańskim hotelu „Kasprowy”

Pracownicy hotelu „Kasprowy” w ZAKOPANEM zastanawiali się jak najlepiej i najsukcesyjniej włączyć się do długofalowej akcji zbiórki pieniędzy na rewitalizację zabytków Krakowa. Padł pomysł — skarbonka.

Projekt stylowej krakowskiej skarbanki wykonała społecznie inż. arch. Danuta Kópkowicz. Dział techniczny projekt błyskawicznie zrealizował, a młodzież zrzeszona w ZSMP urządziła „Andrzejkę” przeznaczając zysk z zabawy na pierwszy wkład do skarbanki.

Na drugi dzień po inauguracyjnym posiedzeniu (19 bm.) Społeczny Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, pełnomocnik prezydenta miasta do spraw rewitalizacji naczelnik W. Hydzik oraz członek Komitetu, wojewódzki prokurator, H. Sołga zostali zaproszeni do hotelu „Kasprowy” w Zakopanem na uroczysty moment ustawienia w holu hotelu stylowej skarbanki. Młodzież wspaniała do niej pierwsze 1700 zł. Dyr. hotelu T. Rzeszot wezwał w imieniu całej załogi hoteli polskich do podjęcia podobnych akcji, które wzbogacą fundusz odnowy zabytków Krakowa. (A. Rak)

**J**UTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie pod wpływem podwyższonego ciśnienia. Zachmurzenie umiarkowane, okresami duże. Rano mgły i zamglenia. W ciągu dnia słabe opady śniegu. Wiatry południowo-wschodnie i południowe 3-6 msek. Temperatura dnem do minus 3 do 0, minimalna nocą do 0 do minus 2 st. C. W nocy i rano na drogach gołoledź; nieco ciepłej. (w)

propagandowej po XIII Plenum KC — „O pełne wykonanie zadań społeczno-gospodarczych w 1979 roku, o kształtowanie partyjnej i obywatelskiej odpowiedzialności w ich realizacji”.

W kolejnym punkcie obrad Biuro Polityczne rozpatrzyło kierunki prac, które mają na celu dalsze doskonalenie systemu ekonomiczno-finansowego w przedsiębiorstwach.

Program zawiera przedsięwzięcia dotyczące zarówno usprawnienia instrumentów ekonomicznych i finansowych, jak i zamierzenia związane z rozszerzeniem w nadchodzącym roku zmodyfikowanego systemu przedsiębiorstw i organizacji gospodarczych. Przewiduje się ściślejsze powiązanie obowiązków w tych organizacjach rozwiązań systemowych z Narodowym Planem Społeczno-Gospodarczym.

Biuro Polityczne KC PZPR zaleciło, aby w 1979 roku przy-

(Dokończenie na str. 2)

Tradycyjnie, co roku odbywała się 19 grudnia na rzece Rodan w Genewie zawody pływackie najbardziej zahartowanych mieszkańców miasta. Na zdjęciu: start zawodników do lodowatej wody Rodanu. CAF — AP — telefot



NA KREMLU odbyła się 19 bm. uroczystość wręczenia Leonidowi Breżniewowi Orderu Lenina i trzeciego medalu „Złotej Gwiazdy” Bohatera Związku Radzieckiego. Wręczając to odznaczenie Jubilatu — 19 grudnia Leonid Breżniew obchodził 72 rocznicę urodzin — Michaił Susłow podkreślił jego zasługi dla KPZR i państwa radzieckiego w dziedzinie umacniania potencjału gospodarczego i obronnego w ZSRR w latach Wielkiej Wojny Narodowej i w okresie powojennym oraz jego niestrudzoną walkę w obronie pokoju.



W WYWIADZIE dla telewizji amerykańskiej prezydent USA — Carter poinformował, że Związek Radziecki wyraził pogląd, iż stosunki dyplomatyczne nawiązane przez USA z Chinami zgodne będą z intencjami, jakie deklaruje obecnie administracja waszyngtońska, a więc że służą sprawie światowego pokoju. Zdaniem prezydenta, uznanie Chin przez USA nie będzie przeszkodą w osiągnięciu porozumienia w radziecko-amerykańskich rokowaniach na temat ograniczenia zbrojeń strategicznych.

## Fałszywe franki

PARYŻ Fałszywych franków zalała Francję. W Marsylii, Lyonie, Nicei i Paryżu na nielegalnych „gieldach” kwitnie sprzedaż fałszywych banknotów. Banki i restauracje zaopatrują się w specjalną aparaturę, która za pomocą promieni ultrafioletowych ułatwia rozpoznanie fałszywych banknotów.

■ Austriacka nagroda państwowa dla literatury europejskiej za rok 1978 została przyznana pisarce francuskiej Simone de Beauvoir za całokształt twórczości. Simone de Beauvoir w styczniu br. skończyła 70 lat.

■ W Pekinie, gdzie zima była ostra i sucha, spadł nieoczekiwanie i obficie śnieg.

## krótko z dalekopisu

stając się przyczyną wypadków samochodowych, korków ulicznych, spóźnień do pracy, a głównie masowych wywozów nie przywycieczających do jazdy po oblodzonych ulicach rowerzystów.

■ Jak już podawaliśmy, prawie trzy czwarte terytorium Francji było w wtorek pozabawione elektryczności. Dzisiejsza prasa paryska pełna jest komentarzy i materiałów poświęconych temu wydarzeniu. Wielkie tytuły głosią „Awaria Francji”, „Życie kraju zależy od kabla”, „Rok 2000 ze świecą”.

## Nowa seria autobusów z „Jelczą”

Z Jelczańskich Zakładów Samochodowych wyjechała 20 bm. pierwsza z seryjnych produkcji partia 25 autobusów tzw. socjalnych oznaczonych symbolem „Jelcz-080”.

Autobusy te przeznaczone są do przewozu pasażerów na lokalnych trasach, m. in. do przewozu pracowników, uczniów do szkół gminnych, uczestników wycieczek w dni wolne od pracy.

## Zdrowy ruch może tylko pomóc!

## I Ty możesz wystąpić w finale turnieju piłkarskiego — nowej inicjatywy „Echa”

NIKOMU nie trzeba tłumaczyć jak olbrzymi wpływ na poprawę samopoczucia, kondycji fizycznej i stanu zdrowia wywiera systematyczne, rekreacyjne uprawianie sportu, dalekie wycieczki turystyczne czy choćby regularne spacery. A jednak, mimo coraz aktywniejszej ostatnimi laty propagandy biegania i gimnastyki na świeżym powietrzu, uzasadnienia celowości i motywacji podejmowania tego typu ćwiczeń, brak tradycji masowego uprawiania sportu i rekreacji powoduje, iż grono ludzi np. biegających dla przyjemności — mimo stałą powiększania się — nie jest jeszcze tak liczne jak chcieliby organizatorzy podejmowanych akcji.

Co powstrzymuje ludzi od powiększenia szeregów ćwiczących? Jednych kompleksy i obawa przed ośmieszeniem (?),

## Makabryczne odkrycie

BUENOS AIRES Z Argentyny donoszą, że w nadmorskiej miejscowości wypoczynkowej Santa Teresita, znaleziono na plaży zwłoki 15 osób. Daleko posunięty rozkład zwłok utrudnia ustalenie przyczyn śmierci, lecz z góry wyklucza się utonięcie

inni uważają, że są za mało sprawni, że starzy, jeszcze innym trudno przełamać własne lenistwo i zmobilizować się do biegania i gimnastyki. A przecież wystarczy tylko przypatrzeć się którymś z ćwiczących grup, porozmawiać z jej uczestnikami — oni też prezen-

(Dokończenie na str. 2)

## Stan pogotowia antyterrorystycznego w Londynie

LONDYN Fała terroryzmu rozpetana ponownie przez „Skrzydło Tymczasowych” Irlandzkiej Armii Republikańskiej w Londynie i pięciu innych miastach Wielkiej Brytanii skłoniła władze brytyjskie do podjęcia działań zapobiegawczych. Ochroną objęto we wtorek m. in. londyńskie lotnisko Heathrow. Na jego terenie pojawił się oddział wojska wsparty czołgami i wozami pancernymi. W Londynie został ogłoszony stan pogotowia antyterrorystycznego.

# Posiedzenie Biura Politycznego KC PZPR

(Dokończenie ze str. 1)  
 gotować i wdrożyć system ekonomiczno-finansowy w organizacjach gospodarczych handlu wewnętrznego oraz objąć nim cały resort budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych. W miarę dojrzewania warunków system ten należy rozszerzać również na inne resorty. Zalecono także opracowanie zasad systemu dla przedsiębiorstw drobnej wytwórczości tak, aby

## Rewelacyjne odkrycia

(Dokończenie ze str. 1)  
 nym podcięcie spocznie oryginalna, znaleziona podczas wykopów, romańska płyta ołtarza — mensa.  
 Konstrukcję budowli wraz ze stropem zabezpieczono całym systemem wzmocnień. Wzmocnienie też konstrukcję i podpory XVIII-wiecznego drewnianego chóru, rekonstruuje zdołając



Odnoviony zabytkowy kościół św. Salvatora od strony południowej. Na rusztowaniach estakada odnowa — ściennego epita-fium.

go, kolorowe malowidła. Z odnowy na chór powrócą stare organy.

Pod także odrestaurowaną wieżą, prowadzi kręte schody ponad 2 m poniżej dzisiejszego poziomu. Tu w głębi znajdują się relikwiry rotundy oraz najstarszego z odkrytych kościołów o układzie greckiego krzyża, z resztkami wapiennej posadzki. Wszystko to służyć będzie celem naukowym, jako podziemny rezerwat archeologiczny.

Powiedział nam prof. W. Zin: „Salwatorski zabytek prezentuje masę nawarstwiających się w ciągu wieków budowli z nadształtowaną częścią romańską wewnątrz kultowego. Prezentuje też ciągłość osadniczą od kultury łążeckiej”.

W trakcie badań natrafiono bowiem na nietknięte warstwy kulturowe m. in. ułamki ceramiki łążeckiej, fragmenty naczyń, rozrzucone kości ludzkie, niezaruszone szkielety, resztki trumien, gwoździe. Najstarsze znaleziska dowodzą, że przed zbudowaniem wczesnomańskiego kościoła mieszkali tu ludzie.

Wrząc z kościołem następuje odnowa całego zespołu zabytkowego. Zrekonstruowano ogrodzeniowe mury. Odrestaurowano grobowiec nobertanek, które po budożdzie tatarskim i przed odnową swego klasztoru miały gromadzić się na modlitwy w kościele. W dawnym grobowcu urządzona zostanie ekspozycja tutejszych znalezisk archeologicznych. Wkrótce rozpocznie się remont, niezwykle ciekawego, gdy chodzi o sztukę budowlaną i ciesielską, drewnianego domu grabarza z przełomu XVI/XVII w. Odnówi się też znajdujące się koło kościoła grobowce i płyty nagrobne starego cmentarza.

Autorem projektu konserwacji architektury kościoła jest prof. Wiktor Zin, współautorem dr inż. arch. Andrzej Kadłuczka, konsultantem w sprawach archeologicznych dla całości przedsięwzięcia, jak też projektantem podziemnego skansenu doc. Kazimierz Radwański. Współdziałają zespoły Instytutu i Muzeum. Odnowę i konserwację prowadziły krakowskie PKZ-y, robotami kierował Józef Fornagel. (bp)

zapewnić im niezbędną elastyczność i samodzielność działania.

Na posiedzeniu omówiono rządowy plan przedsięwzięć na rzecz pełnego wykonania zadań ustalonych w projekcie NPSG w 1979 r.

W dokumencie tym określono konkretne tematy działań, sposoby realizacji oraz jednostki administracji państwowej i gospodarczej, zarówno centralnej jak i terenowej, odpowiedzialne za ich wykonanie.

Biuro Polityczne wskazało na wagę zadań zawartych w planie, podkreślając, że ich realizacja wymaga zaangażowania kolektywów partyjno-gospodarczych w jednostkach administracji centralnej i terenowej, we wszystkich resortach, zjednoczeniach i przedsiębiorstwach.

## Protest przeciwko próbom przedawnienia zbrodni hitlerowskich

19 bm. na posiedzeniu Rady Ochrony Pomników Walki i Męczeństwa, któremu przewodniczył przewodniczący Rady, min. J. Wierzbicki — Rada podjęła apel, w którym w imieniu całego polskiego społeczeństwa, wyraża stanowczy protest przeciwko wszystkim działaniom zmierzającym do przedawnienia zbrodni hitlerowskich.

Wzywamy mieszkańców naszego kontynentu do podejmowania zdecydowanych akcji na rzecz nieprzedawnienia zbrodni przeciwko ludzkości — stwierdza Apel Rady Ochrony Pomników Walki i Męczeństwa PRL.

## Płyną dookoła świata

**SOFIA.**  
 Z bułgarskiego jacht-klubu w porcie Burgas wyruszył w podróż dookoła świata polski jacht „Czarny diament”. Załogę stanowi pięciu śmiatków — górników z kopalni „Moszczeni-ca”. Pierwszy etap rejsu wiedzie do Turcji. Cała okoliczność wyprawy przewidziana jest na 4—5 lat.

Polscy żeglarze-górnicy przebywali w Burgas przez 10 dni, serdecznie goszczeni przez bułgarskich kolegów po fachu i marynarzy.

# „Student” wręczył doroczne nagrody

Staje się powoli tradycją dwutygodnika społeczno-kulturalnego „Student” przyznawanie co roku nagród pisma za działalność w kilku obszarach aktywności człowieka. Przyjmujemy, że pierwsze nagrody „Studenta” w dziedzinach działalności: naukowej, społeczno-organizatorskiej, kulturalnej oraz specjalną nagrodę honorową wręczono przed trzema laty.

W tym roku redakcja postanowiła przyznać swoje nagrody następującym osobom i agendum: w dziedzinie nauki — **STUDENTOWI KOLEU ARCHITEKTURY POLITECHNIKI ŚLĄSKIEJ**, w dziedzinie aktywności społeczno-organizatorskiej — **OSRODKOWI INFORMACJI I ANALIZ STUDENCKIEGO RUCHU KULTURALNEGO** z Poznania, w dziedzi-

**co słychać...**  
 Rozszerzenie się narkomanii jest jedną z przyczyn szybkiego wzrostu przestępczości. Np. w San Francisco — 10 na każdych 12 poważnych przestępstw wiąże się z zażywaniem narkotyków.

**PRZEWODNICZĄCY** Rady Państwa — Henryk Jablonski wystosował depeszę gratulacyjną do Kennetha D. Kaundy, z okazji ponownego wyboru go na stanowisko prezydenta Republiki Zambii.  
 NA TERENIE Szpitala-Pomnika Centrum Zdrowia Dziecka w Międzylesiu koło Warszawy przekazano do użytku kolejny obiekt — hotel dla matki z dzieckiem. Składa się on z trzech pawilonów mieszczących 253 pokoje. Przeznaczony jest dla dzieci, które skierowane zostały do Centrum na badania w poliklinice. Wraz z dzieckiem w tym samym pokoju będzie mogła mieszkać matka lub ojciec.



W GŁÓWNYM Komitecie Turystyki dokonano oceny przebiegu tegorocznego sezonu turystycznego. Na podstawie analiz i wniosków wynikających z tej oceny określone zostały podstawowe kierunki działania GKT w 1979 r. Wśród przyszłorocznych zadań GKT na czoło wysuwa się sprawa pełniejszego zapewnienia ludziom pracy i ich rodzinom jak najlepszych warunków wypoczynku.  
**JAK INFORMUJE** Naczelny Zarząd Kinematografii — na Międzynarodowym Festiwalu Filmów dla Dzieci w Meksyku, film fabularny reż. Anny Sokolowskiej „Buleczka” otrzymał dyplom honorowy. Na festiwalu tym nagród nie przyznawano.

## Plenum ZG ZSMP

# Nowe inicjatywy młodzieży pracującej

O przyszłorocznych inicjatywach społecznych i produkcyjnych młodzieży pracującej w przemyśle i rolnictwie, mówiono 19 bm. w Warszawie na plenum ZG Związku Socjalistycznej Młodzieży Polskiej. Obradami kierował przewodniczący ZG ZSMP, K. Trębaczewicz.

W 1979 r. — rok 35-lecia Polski Ludowej — będzie dla członków ZSMP i całej młodzieży pracującej okazją do podjęcia nowych inicjatyw służących obniżeniu kosztów wytwarzania, poprawie jakości produkowanych wyrobów i świadczonych usług, lepszemu wykorzystaniu surowców, usprawnieniu organizacji pracy, doskonaleniu warunków socjalnych, umacnianiu dyscypliny pracy.

Wręczono nagrody im. Mikolaja Kopernika przyznawane za

# „Student” wręczył doroczne nagrody

nie kultury — **JERZEMU MARCZYŃSKIEMU** z Krakowa, natomiast nagrodę honorową otrzymał wielki polski uczyony — prof. **JAN SZCZEPAŃSKI**, wiceprezes PAN, szczególnie zasłużony na polu rozwoju polskiej oświaty i szkolnictwa wyższego oraz humanistycznego wychowania młodej inteligencji.

Laureaci odebrali nagrody podczas wczorajszej uroczystości w Klubie „Pod Jaszczurami” w obecności m. in. sekretarza KK PZPR — **Jana Grzelaka**, wiceprzewodniczącego ZG SZSP — **Tadeusza Sawicza**, kier. Wydz. Pracy Ideowo-Wychowawczej KK PZPR — **Jana Brońka** i dyr. Wydziału Kultury UM Krakowa — **Mariana Fity**.

W trakcie spotkania wręczono Honorowe Odznaki SZSP, które otrzymali: z-ca dyrektora Młodzieżowej Agencji Wydawniczej (która wydaje „Studenta”) mgr inż. **Maciej Hoffman**, dyrektor Krakowskiego Wydawnictwa Prasowego RSW, „Prasa — Książka — Ruch” mgr **Ryszard Sławczyk** i znany reporter i publicysta TV, pierwszy redaktor naczelny „Kurier Akademicki”, z którego 11 lat temu powstał „Student” — red. **Maciej Szumowski**. (k)

# W centrum uwagi rozwój i umocnienie rodziny

## Omówienie wystąpienia premiera Piotra Jaroszewicza na posiedzeniu Rady do Spraw Rodziny

Zabierając głos na inauguracyjnym posiedzeniu Rady do Spraw Rodziny premier Piotr Jaroszewicz omówił formy pomocy państwa dla rodzin i główne zadania nowo powołanej Rady.  
 Oto główne tezy jego wystąpienia:

■ **Powołanie przez Radę Ministrów z inicjatywy Edwarda Gierka Rady do Spraw Rodziny** jest wydarzeniem dużej wagi. Wynika to z roli rodziny w całości kształcie życia społecznego, z jej zasług i znaczenia dla zachowania ciągłości narodu i państwa. W okresie budowy społeczeństwa socjalistycznego społeczne funkcje rodziny nabierają zwielokrotnionego znaczenia.  
 ■ **Właściwa atmosfera życia w rodzinie**, miłość i wzajemna kultura modelują umysłowość i charakter dziecka, rodzą pierwsze patriotyczne uniesienia wobec ojczyzny, uczą szacunku do innych narodów, każą szanować człowieka i jego pracę, wpajają zasady uczciwości, rzetelności i dyscypliny.  
 ■ **Partia i państwo od zarania** Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej przywiązują wielką wagę do zapewnienia rodzinie odpowiednich warunków rozwoju. Wysoka ranga i rola rodziny znalazły odzwierciedlenie

w Konstytucji PRL. Stwierdza się tam, że małżeństwo, macierzyństwo i rodzina znajdują się pod opieką i ochroną państwa.

■ **Szczególnie korzystny klimat wokół spraw rodziny** został stworzony w latach siedemdziesiątych. W toku realizacji uchwał VI i VII Zjazdu PZPR powzięto wiele decyzji, których celem była poprawa prawnej i materialnej pozycji rodziny, ułatwienie jej wypełniania swoich funkcji rodzicielskich, opiekuńczych i wychowawczych, ulżenie matkom pracującym przez stworzenie lepszych warunków dla godzenia pracy zawodowej z obowiązkami rodzinnymi.

■ **Szczegółowej troski** wymagają rodziny wielodzietne. Kolejna grupa rodzin wymagających uwagi i pomocy, a także życzliwości ze strony otoczenia — to rodziny niepełne, zwłaszcza zaś takie, w których matka samotnie wychowuje dzieci. Przedmiotem troski i opieki powinny być też rodziny, w których znajdują się osoby, a zwłaszcza dzieci niepełnosprawne. Sprawy tej nie można ograniczać do świadczeń pieniężnych. Przede wszystkim trzeba doskonalić system przysposobienia dzieci niepełnosprawnych do życia i pracy.

■ **Złożone i trudne do rozwiązania są sprawy rodzin** niewydolnych wychowawców i rodzin zagrożonych, najczęściej z powodu alkoholizmu. Pilną potrzebą jest zarówno udzielenie pomocy tym rodzinom, jak i stworzenie skutecznego systemu zapobiegania zjawiskom patologicznym.

■ **W polityce społecznej państwa** szczególne miejsce zajmują rodziny młode. Start życiowy większości z nich jest jeszcze trudny. Największą bolączką jest niedostatek mieszkań.

Należy oczekiwać, że realizacja programu budownictwa mieszkaniowego oraz podjęte na początku br. decyzje ułatwiające rozwiązywanie tego problemu, m. in. przez budowę tzw. mieszkań rotacyjnych, poprawią nieco sytuację w tej dziedzinie.

■ **Drugim ważnym dla młodych rodzin problemem** jest opieka nad dziećmi, zwłaszcza do lat trzech. Sytuację powinno poprawić wprowadzenie zapowiedzianego przez Edwarda Gierka zasiłku wychowawczego dla rodzin niżej zarabiających. Rząd pracuje nad koncepcją tego nowego świadczenia i jak tylko środki pozwolą przystąpi do jego realizacji. Doniosła sprawa to dalsze zwiększenie opieki zdrowotnej nad rodziną.

■ **Cennych materiałów** powinien dostarczyć Radzie raport o rodzinie polskiej, który ma być opracowany przez specjalny zespół ekspertów.

■ **Zgodnie z zapowiedzią** I sekretarza KC PZPR, złożoną na XII Plenum KC, w przyszłym roku sprawom rodziny będzie poświęcone plenarne posiedzenie Komitetu Centralnego.



## Odnaczenia w „Prodlewie”

Znane z dobrej roboty krakowskie Przedsiębiorstwo Projektowania i Wyposażenia Odlewni „Prodlew” obchodziło wczoraj swój jubileusz 30-lecia. Podczas akademii, w której uczestniczył m. in. I sekretarz KD PZPR Śródmieście **A. Kawalec**, dyrektór naczelny mgr inż. **M. Kurzydło** mówił o dorobku Przedsiębiorstwa i dalszym programie działania.

W uznaniu wysokich zasług krakowskiej Oddział „Prodlewu” udekorowany został złotą odznaką „Za pracę społeczną dla m. Krakowa”.

Przodującym pracownikom wręczono odznaczenia. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski udekorowany został mgr inż. **J. Szuba**, Złotym Krzyżem Zasługi: mgr **J. Wittek**, Srebrnym Krzyżem Zasługi: mgr inż. **S. Głownia** i inż. **J. Dańda**.

Krakowski „Prodlew” legitymuje się też wieloma pracami na rzecz miasta i regionu. Ostatnio czynem społecznym powstał m. in. projekt budynku Technikum Chemicznego i wentylacji dla nowego gmachu NOT. (bp)

## Współpraca PRL — CSRS w zakresie rolnictwa

W Akademii Rolniczej odbyło się wczoraj spotkanie delegacji polskiej i czeskosłowackiej poświęcone współpracy w badaniach naukowych z zakresu rolnictwa. Delegacji czeskosłowackiej przewodniczyli wiceministrowie federacyjnych ministrów rolnictwa — **M. Kubat** i **J. Koci** a delegacji polskiej wiceminister nauki, szkolnictwa wyższego i techniki — prof. **T. Bier-nacki**.

Omawiano zagadnienia mechanizacji produkcji zwierzęcej i wysokopionnych odmian zbóż. Ugodniono tematy wspólnych prac badawczych. Posiedzenie zakończyło podpisanie protokołu o współpracy badawczej.

Na spotkaniu obecni byli także: sekretarz KK PZPR **Z. Gassido** i wiceprezydent m. Krakowa **E. Janczarski**. (ag)

# 30 lat pracy Orkiestry i Chóru PR i TV w Krakowie

Orkiestra i Chór Polskiego Radia i Telewizji w Krakowie obchodzą swój piękny jubileusz 30 lat pracy i upowszechniania muzyki polskiej oraz rozwoju kultury muzycznej w kraju i za granicą. Z tej okazji w salach Urzędu Miasta odbyło się wczoraj spotkanie zespołu z sekretarzem KK PZPR **Janem Grzelakiem** i wiceprezydentem miasta **Barbarą Guzik**.

Na ręce dyrektora i kierownika artystycznego zespołu **Antoniego Wita** Jan Grzelak przekazał list gratulacyjny od z-cy członka Biura Politycznego, I sekretarza KK PZPR **Kazimierza Barcikowskiego**. Pismo gratulacyjne od władz miasta wręczyła zespołowi **Barbara Guzik** przypominając wielki dorobek artystyczny Orkiestry i Chóru.

W dowód uznania pracy artystycznej i społecznej członków

## I. Gandhi w areszcie

Były premier Indii, **Indira Gandhi**, znalazła się 19 bm. wieczorem w centralnym więzieniu delhijskim — aczkolwiek tylko na kilka dni — i utraciła swój mandat poselski, zgodnie z uchwałą Izby Niższej parlamentu, która postanowiła większość głosów ukarać ją w ten sposób za „poważną obrazę parlamentu” przed 3 i pół laty.

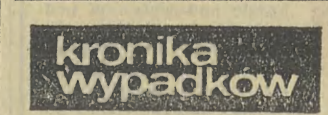
Izba Niższa, w której większość miejsc należy do Janaty, uznała że p. Gandhi obraziła parlament w 1975 roku, kiedy jako premier Indii próbowała wpłynąć na inspektorów badających prawdziwość zarzutów, iż jej syn **Sanjay Gandhi**, współwłaściciel fabryki samochodów naruszył zakaz importu maszyn. Inspektorzy prowadzili te badania w związku z interwencją w parlamencie

zespołu Ministerstwo Kultury i Sztuki przyznało **Kazimierzowi Siudmakowi** i **Mateuszowi Strocce** Odznakę „Zasłużonego działacza kultury”. Podczas wczorajszego spotkania **Maksymilian Grobarz**, **Roman Kwiatkowski**, **Józef Łysak**, **Mieczysław Malecki**, **Krysztyna Muszańska**, **Zdzisław Polonek** i **Edward Szcześniak** udekorowani zostali Złotą Odznaką „Za pracę społeczną dla miasta Krakowa” a **Bronisław Marzec**, **Eugeniusz Ostafin** i **Józef Wyroba** Złotą Odznaką „Za zasługi dla ziemi krakowskiej”. (es)

## I Ty możesz wystąpić...

(Dokończenie ze str. 1)  
 tuja różne stopnie sprawności fizycznej, są w różnym wieku, oni też na początku wspólnej zabawy mieli podobne opory, a teraz nie potrafia wyobrazić sobie siebie bez ćwiczeń w gronie nowych znajomych z boiska, sali treningowej czy ścieżki zdrowia.

Nasza redakcja od szeregu lat aktywnie uczestniczy w propagowaniu wszelkich form rekreacji, turystyki i sportu masowego. Udostępniamy nasze łamy lekarzom, specjalistom od rekreacji, organizatorom wypoczynku niedzielnego, czy też ludziom, którzy po wielu latach przerwy znów odczuli radość i korzyści płynące z uprawiania sportu. Jesteśmy też inicjatorami i współorganizatorami takich akcji jak: „Nie siedź w domu, idź na wycieczkę”, „Bieg po zdrowie” czy **Sztafetowe Biegi Przelajowe Zakładów Pracy** m. Krakowa. Na najbliższy okres przygotowaliśmy kilka nowych propozycji dla wszystkich. O najbliższym — wielkim turnieju piłkarskim drużyn zakładowych — piszemy na ostatniej stronie.



Wczoraj na drogach i ulicach województwa miejskiego krakowskiego doszło do 7 wypadków, w których 9 osób doznało ogólnych obrażeń ciała; ponadto MO interweniowała w 11 kolizjach drogowych.

3 tysiące  
szybów

PRZESZŁO 3000 NOWYCH SZYBÓW NAFTOWYCH odwiercono w ubiegłym roku na całym świecie w zagłębieniach podmorskich, obejmujących szelfy przybrzeżne wszystkich, z wyjątkiem Australii, kontynentów. Nowe szyby naftowe pojawiły się m. in. u brzegów Indonezji, Filipin, Japonii, Hiszpanii, Włoch, Irlandii, Meksyku. Najwięcej w akwenach morskich USA — 326 próbnych i 889 eksploatacyjnych.

Kręcisz film —  
zaraz oglądasz

AMERYKAŃSKA FIRMA „POLAROID” (sprzęt filmowy i fotograficzny, dwie trzecie światłobrazu ekspozycji wyrobów tej branży) wystąpiła na rynku światowym z nowym, rewolucyjnym wynalazkiem — wąskopłaską kamerą filmową z zamontowanym urządzeniem pozwalającym na błyskawiczne wywołanie filmu. Dotychczas — i to od niedawna — system natychmiastowego wywoływania dotyczył tylko aparatów fotograficznych. Nowe kamery, nazwane „Polaroid”, mogą służyć zarówno amatorom, jak i zawodowcom. Wspomniana firma „Polaroid” osiąga ostatnio obroty zwiększające się w tempie 10—20 proc. rocznie.

ZANIM URZYMY SIĘ W STATYSTYCZNYM ZWIERCIADLE

# Rachmistrz widzi więcej niż zakreśla kółek w ankiecie

Jak głosi instrukcja „powinni być rekrutowani spośród młodzieży szkolnej i akademickiej”. Faktycznie. Większość rachmistrzów, z którymi rozmawiałem to studenci skierowani do spisu „na ochotnika” i na czas jego trwania zwolnieni przez uczelnię z zajęć. Czy rachmistrze napracowali się w czasie spisu? Chyba tak. Zresztą zależało to od obwodu; od tego czy pracowali na wsi czy w centrum miasta. Norma wynosiła przeważnie 50 — 70 domów lub trochę więcej mieszkań. Czy zarobili na spisie? Niespecjalnie, biorąc pod uwagę stawkę 3 zł za mieszkanie i 1 zł od osoby. Niektórzy tylko porwali się na dwa obwoody i wówczas zapracowali na zdarte żelówki. Oprócz jednak wartości wymiernych wynieśli z pewnością rachmistrze inne doświadczenia. Zetknęli się z setkami ludzi, prawda, że czasem był to kontakt bardzo krótki, ale dla ludzi młodych, z otwartymi oczyma...

Skończył się Narodowy Spis Powszechny. Prasa dość dokładnie informowała Czytelników o celach i podstawowych zasadach organizacji tej wielkiej akcji statystycznej, nie będziemy więc do nich wracać. Chocilibyśmy za to zwrócić uwagę na dzień powszedni akcji spisowej, a mianowicie na pracę rachmistrzów.

Wracając do rachmistrzów. Gdy wstaję rano spojrzę na termometr kilkunastostopniowy mroz omal nie odwiódł mnie od zamiaru uczestniczenia w spisie. Jednak, jak wszyscy to wszyscy i o ósmej byłem w Dzielnicowym Biurze Spisowym przy ul. Krasickiego w Podgórzu. Trafiam na kierownika biura p. Pawłowskiego, który nie może mi poświęcić zbyt wiele czasu, bo 2 telefony dzwonią bezustannie. Oprócz kontaktów z biurami podległymi i nadziedziami, telefon jest potrzebny do wyegzekwowania samochodów. Właśnie wyegzekwowania, bo wśród 10 okręgów spisowych Podgórza są i takie, do których dotarcie nawet w zwykłych warunkach nie jest łatwe. Uzgodniono wcześniej, że przedsiębiorstwa będą wspierać w miarę możliwości biura spisowe samochodami. Ale przedsiębiorstwa, widząc, że powódz mrozów dostarczają połowę obiecanych wozów. Siadamy z opiekunem jednego z dziesięciu okręgowych biur do „wyczekanego” fiata (wyjątek, zwykle nysy i żuki) i jedziemy do biura spisowego w Kostrzu. Tam w ciepłym pomieszczeniu Domu Kultury rozgrzewają się herbata rachmistrze.

Wreszcie wychodzimy. Właściwie wyjeżdżamy, bo do obwoodu Zbyszka (WSP) i Ryśka (AGH) jest kilka kilometrów. Nazwisko i imię lokatora, powierzchnia mieszkania — bardzo często nieznana, liczbą izb — z tym już łatwiej, wypełniamy kolejne rubryki. W terenie praca rachmistrza jest cięższa, ale też ciekawsza. Każdy dom różni się od poprzedniego. Nie różni się niestety tym, co dziwi studentów — częstym brakiem łazienek i ustępów.

Przewracamy pierwszą stronę formularza A i spisujemy wszystkie zamieszkałe osoby. W naszym obwodzie jest dość dużo osób starszych, oni też pod nieobecność swych pracujących dzieci udzielają nam informacji. Nie zawsze idzie to sprawnie, czasem trzeba stawiać pytania dodatkowe, wyjaśniać. Niektóre pytania spisowe były mało istotne, a ich sformułowanie niezbyt dokładne. Tak np. było z pytaniem 7 — stosunek do głowy gospodarstwa domowego — gdzie

nie licząc minikonkurencji między małżonkami, nie było jasne określenie statusu dzieci pracujących, ale dzielących jeszcze mieszkania z rodzicami. Może to dziwne, ale mało kto pamiętał np. adres zakładu pracy, trzeba było szukać w dokumentach, a w wypadku nieobecności domowników pracujących, opierać się na przypuszczeniach dziadków lub babć.

I wreszcie pytanie 20 — na jakim stanowisku pracuje? Zmora, najwięcej czasu zabierająca rachmistrzom. Przewracamy ostatnią stronę formularza. Wiek, wysokość i własność budynku wypełnia się błyskawicznie, potem zakreślanie kółkami odpowiedniej pozycji w rubrykach dotyczących tytułu zajmowania mieszkania i podstawowego źródła dochodów i na koniec podpis lokatora.

Srednio po 20 — 30 minutach opuszczamy dom, by brnąć przez zaspę do następnego. Trwa to wszystko dość długo, bo spisujemy 3 — 5 osób w jednym mieszkaniu, czasem nawet 6 — 7.

Co 10-e mieszkanie miało szczęście być wylosowane do reprezentacyjnego badania ruchu migracyjnego ludności. Są tu klopoty z ustaleniem miejsca urodzenia, dokładnego miejsca poprzedniego zamieszkania, zaskakuje ludzi pytanie o ewentualne zmiany miejsca zamieszkania. Mimo dużych odległości, które muszą pokonać rachmistrze na wsi, spacer rzadko idzie na marne, bo w każdym domu kogoś zastają.

### OSIEDLOWY SZABLON

Tutaj nie ma takich kontrastów Rachmistrzując w 9 okręgu, na os. Podwawelskim, po 2 godzinach jestem trochę skołowany, po pierwsze dzięki tempu jakie przyjęła „moja rachmistrzyni”, po drugie dzięki męczącej monotonii mieszkań, klatek, bloków. Od biegania po schodach powoli dostają zadycki. Minusem pracy w blokach są trudności z zastaniem lokatorów w mieszkaniach. Do niektórych trzeba się wspinać na IV piętro kilkakrotnie; rano, po południu i wieczorem.

Zdecydowanie lepiej pracuje się na peryferiach. W blokach mo-

tońia pracy czyni rachmistrza prawie automatem. Na 1 mieszkanie poświęciliśmy 5 — 8 minut. Ponieważ opisu budynku dokonywaliśmy tylko raz, w pierwszym mieszkaniu, później wystarczyło wejść i posłużyć się szablonem.

Na 2 stronie formularza do wypełnienia mniej niż na wsi, bo najczęściej tylko — 2 — 3 osoby do spisania. Może trafiłem na nietypowy obwód, ale kilkadziesiąt kolejnych mieszkań jest tak podobnych do siebie, że czuję się po ich przejściu znudzony. Zbliżony wiek lokatorów, niewielkie różnice wykształcenia — słowem formularze różnią się tylko nazwiskiem na 1 stronie.

### WYNIKI SPISU

Będą znane w połowie roku 1980. Na razie formularze spisowe i opracowane na ich podstawie „zbiorówki” pokonują drogę do Biura Spisów GUS, wędrując od biur okręgowych do dzielnicowych, a potem wojewódzkich.

Masa roboty, zużytego papieru. Wyniki zależą też od tego w jakim stopniu rachmistrze byli przygotowani do spisu — w czasie spisu nosili też 150-stronicową instrukcję — oraz od rzetelności informacji udzielonych im przez nas samych.

### ALEKSANDER GEUS

## Ziemniaki w granulkach

Po raz pierwszy w Polsce — już w przyszłym roku — ukaże się na rynku nowy produkt ziemniaczany, wyglądem przypominający kaszę manną. Po zalaniu odpowiednią ilością wrzącej wody lub mleka ziemniaki w granulkach zmieniają się w gotowe danie o smaku i walorach odżywczych tłuczonych kartofli. Produkcję granulatu ziemniaczanego prowadzić będzie zakład w Głównie koło Łodzi i po uzyskaniu pełnej zdolności produkcyjnej dostarczy około 40 tys. ton tego nowego produktu.

## Olimpijskie telefony

Jugosłowiańskie zakłady telekomunikacyjne ISKRA z Kraju (Siewenia) podpisały umowę na zbudowanie dla centrum olimpijskiego w Moskwie elektronicznej centrali telefonicznej „Metaconta 10-C”. Sterowana komputerowo centrala ma dysponować 414 kanałami, co zapewni połączenie miasteczka olimpijskiego ze światem tak drogą przewodową, jak i satelitarną.

### BRNAĆ PRZEZ ZASPY

Pierwsze dni spisu były zmora dla pracowników biur spisowych



USA. W takie gigantyczne „motki” zwijają siano oczywiście nie ludzie, lecz maszyny. Trzech „Szyfów” z farmy w stanie Maine pozuje jedynie fotoreporterowi.

## Jak dbają o środowisko w zagłębiu miedziowym?

ochrona naturalnego środowiska legnickiego zagłębia przemysłowego urasta do rangi pierwszoplanowego problemu. Dotychczas potencjalnym zagrożeniem równowagi środowiska — przyczyną odczuwalnych zanieczyszczeń atmosfery i pogłębiającego się deficytu wód gruntowych — było (i nadal pozostaje) rozwijające się szybko górnictwo rudy i hutnictwo miedzi. W przyszłości, przy niesłabnącym tempie rozbudowy potencjału tych gałęzi gospodarki, podejmie się eksploatację zalegających na tym terenie złóż węgla brunatnego, co jeszcze bardziej skomplikuje istniejącą sytuację. Poważny w zagłębiu miedziowym deficyt wody, w tym także wody pitnej doczekał się kompleksowego rozwiązania. Sześciogłowy program przewiduje m. in. budowę wielkiego systemu wodnego określonego mianem „Wielkiej wody dla LGOM”. Składać się on będzie z dużych zbiorników retencyjnych budowanych na Kaczwie i Nysie Szalonej, oraz przewidzianych do uruchomienia w 1990 roku zbiorników na Kwisie i Baryczu. Zbiorniki te będą nie tylko rezerwuarem wody, lecz także zabezpieczą te części województwa legnickiego w okresach nasilonych opadów przed powodzią. Teren wokół zbiorników ma być zagospodarowany dla celów rekreacyjnych.

niętego hutnictwa miedzi. Instaluje się m. in. nowoczesne filtry oraz urządzenia odpylające i utylizujące odpady.

Zdarzyło się przed paroma tygodniami, że przedstawicielowi naszej gazety u dzielił krótkiej wypowiedzi mgr Henryk Sołga, zastępca prokuratora wojewódzkiego w Krakowie, na temat: „Moralność a prawo” — skrótowo, rzecz jasna. Zawarty tam niewielki pasus dotyczący form jakie może ewentualnie przybrać rewanz osadzony na wdzięczności — w tym przypadku posłużono się przykładem środowiska lekarskiego — wzbudził ożywione dyskusje, także wśród naszych Czytelników. Rzecz w tym, że mimo pozorów wynikających z pierwszych odruchów reakcji, jest o czym dyskutować i zastanawiać się.

Wyjdźmy od łapówek. Stwierdzenie, iż dawanie (i branie) łapówek to coś zupełnie marginalnego i praktycznie nie istniejącego w naszej rzeczywistości byłoby prawie tak samo nieuczciwe, jak najmniejsza choćby łapówka. To samo z drugą skrajnością: przekonywanie na siłę, że czasami kiedykolwiek można było złatwić bezinteresownie, za usmiech, należą do przeszłości — to również dowód braku realistycznej oceny sytuacji. Pierwszy pogląd jest szkodliwy, gdyż każe bagatelizować zjawiska, które — wiemy — przecież istnieją. Drugi szkodliwy jest chyba, ponieważ zakłada z góry pewne zrakowacenie stosunków społecznych, stwarzając wrażenie konieczności adaptowania się do

jakoby powszechnej sytuacji, bez którego nie można się w życiu w ogóle poruszać.

Jak daleko posunął się proces łapówkarstwa w naszym kraju? Jak wygląda stale się chyba przesuwająca granica materialnego sensu łapówki za złatwienie jakiejś sprawy? Nie rozstrzygniemy tych trudnych pytań w tym miejscu. Z całą pewnością możemy wszakże stwierdzić jedno: pewne reguły moralno-etyczne muszą być nie-

zniszczalne, inaczej cały mechanizm stosunków w społeczeństwie będzie się coraz bardziej rozregulowywał. Innymi słowy: niezależnie od sytuacji, w jakiej się znajdujemy, łapówka musi zasługiwać na potępienie, moralną nagana. Ci wszyscy, którzy sa tego świadomi, z pewnością wyżej sobie cenią tę prawdę od koniaku czy koperty. Zresztą, niezależnie od tego jak byśmy nie dywagowali, rozstrzyga te sprawy kodeks karny.

I tu powróćmy do sedna problemu. Mianowicie: czy w procesie „wstępna faza złatwienia czegoś — złatwienie —

wdzięczność za złatwienie” — łapówka jako taka może występować tylko w pierwszym członie, w fazie wstępnej? Czy — i tu pojawia się nam po raz wtóry kontrowersyjna wypowiedź prokuratora — formy rewanzu, wdzięczności za obsługę i przysługę nie przybierają czasami postaci łapówek? Nazwijmy je — łapówek post factum, łapówek wymuszonych inaczej niż żądaniem otrzymania łapówki. I następne pytanie oczywiście: czy

wdzięczność za złatwienie — łapówka jako taka może występować tylko w pierwszym członie, w fazie wstępnej? Czy — i tu pojawia się nam po raz wtóry kontrowersyjna wypowiedź prokuratora — formy rewanzu, wdzięczności za obsługę i przysługę nie przybierają czasami postaci łapówek? Nazwijmy je — łapówek post factum, łapówek wymuszonych inaczej niż żądaniem otrzymania łapówki. I następne pytanie oczywiście: czy

przyoblekająca materialne formy wdzięczności PO sprzeczną jest z zasadami moralnymi? Ot i problem, wcale niebiały. I moralnie, i ze względu na dane samej odpowiedzi. Nie od dzisiaj rozwija się proces społeczeństwa — relatywnizacji wartości moralnych i etycznych. Czyli proces usztywniania bądź rozluźniania zasad moralnych w zależności od wszystkiego co w danej chwili decyduje o sposobach naszego poruszania się w życiu i w rzeczywistości społecznej. Zjawiska takie są z wielu względów nieuniknione i oczy-

## Ludzka wdzięczność niejedno miewa imię

widzieć niebezpieczne, dlatego jak najwięcej powinno się nad nimi publicznie dyskutować. Między innymi po to, aby kultywować pogląd, że bezinteresowność to cecha ludzka, bez której nie sposób godnie żyć, gdyż wartości niematerialne ujęte w postaci przedmiotu tracą swoją pierwotną wartość.

Z drugiej strony jednak ludzka wdzięczność pragnie często zaznaczyć się bardziej namacalnie niż tylko dzięki czynnemu słowem. Sednem sprawy musi być zatem, aby to, co w gruncie rzeczy jest sprawą między jednym człowiekiem a drugim, nie przeszło w presję obyczaju. Obyczaj, że absolutnie nie wystarczy podziękować. A objawy takiego obyczaju dadzą się często zaobserwować.

Kwestia wdzięczności materialnej niesie z sobą jeszcze jedno niebezpieczeństwo. Sankejonum wspomniany obyczaj możemy w końcu sprawić, że ci bezinteresowni, którym odwdzięczamy się, mogą się z wolna przekształcić — za sprawą nas samych — w interesownych właśnie.

Jak więc okazywać wdzięczność w sytuacjach jej wymagających? Jak przyjmować czyjaś wdzięczność? Po prostu godnie. Ponieważ wiemy na ogół co oznacza to słowo, niech więc Czytelnicy sami wydukują ostateczną, ale i bardziej osadzoną w realiach życia odpowiedź. KRZYSZTOF W. KASPRZYK



### Odmowa zeznań?

A. C. Zostałam powołana na świadka do Sądu, a nie chciałabym zeznawać. Czy wolno mi odmówić zeznań?

Odmówić zeznań mogą tylko najbliższe osoby dla stron (w procesie cywilnym) lub dla oskarżonego (w karnym), jak: małżonkowie, wstępni (rodzice, dziadkowie), zstępni (dzieci, wnuki), rodzeństwo oraz powinowaci w tym samym stopniu, jak również osoby, pozostające w stosunku przysposobienia. Prawo odmowy zeznań trwa nawet po ustaniu małżeństwa lub przysposobienia. Jednakże — w sprawach cywilnych o prawa stanu (z wyjątkiem spraw o rozwód) odmowa zeznań nie jest dopuszczalna. (JP)

### Od 1 lipca

T. Sz. W lipcu br. córka zdawała egzamin na uczelnię wyższą. Zdała, została przyjęta. Zasilek na córkę otrzymałam od października br., tj. od daty rozpoczęcia roku akademickiego. Czy słusznie?

Niestuszenie, Zasilek na córkę należy się Pani od lipca tj. od momentu zdania przez nią egzaminu i wejścia w grono studentów. O ile złoży Pani wniosek o wypłatę zasiłku — jeszcze w bież. miesiącu — otrzymać zaległe świadczenie. (mar)

### 100 zł za 1 kg

Czytelnik. Mój kuzyn-emeryt — zamieszkały na stałe za granicą chciał mi podarować używany samochód. Ja również jestem emerytem, czy z tego tytułu przysługuje mi zniżka w opłacie celnej?

Nie. Jak nas poinformował Urząd Celny, fakt, że samochód jest używany, ani też, że ofiarodawca i obdarowany są emerytami nie ma wpływu na wysokość opłaty celnej. Wysokość opłaty — 100 zł za kg. (dw)

### Harcerze na strzelnicy

S. Z. Jestem harcerzem, chciałbym zacząć uprawianie sportu strzeleckiego. Czy w Krakowie jest jakiś harcerski klub strzelecki?

Jak nas poinformowano w Komendzie Chorągwi ZHP, przy każdym hufcu istnieje sekcja strzelecka. Niezależnie od tego Inspektorat Specjalności Obrony Chorągwi Krakowskiej, koordynujący działalność sprawnościowo-obronną wszystkich jednostek harcerskich, posiada ośrodek strzelecki prowadzący strzelania dla wszystkich harcerzy w każdy wtorek w godz. 17—18.30 na strzelnicy WSP ul. Podchorążych 2. Zgłaszający się tam winni mieć ze sobą ważną legitymację harcerską. (ms)

### Renta rodzinna

P. O. Czy dziecko kalekie od urodzenia będzie miało w przyszłości prawo do renty?

O ile rodzice z tytułu swej pracy mają prawa do świadczeń ZUS-owskich, dziecko może w przyszłości otrzymać po ich śmierci (względnie jednego z rodziców) rentę rodzinną. (mar)

### U notariusza

E. P. Chciałam zaprosić mojego kolegę z ZSRR do Polski. Gdzie należy złatwić formalności związane z zaproszeniem?

Formalności związane z zaproszeniem do Polski złatwia Biuro Notarialne w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7. (dw)

### Klasa „A” — II liga

Z. C. Jakiś obecnie idzie piłkarskiej odpowiada przedwojenna klasa A?

Jak nas poinformowano w Krakowskim OZPN, przedwojenna piłkarska klasa A odpowiada obecnej II lidze. (ms)

### Do wzięcia...

Do wzięcia w dobre ręce, porzucone rasowe psy — wyżeł i bokser. Wiadomość TOZ, ul. Westerplatte 4, 244-65 od 10 do 15, ew. azyl 204-72, ul. Wiosniarska 24 b.

**ZAKŁADY PRZEMYSŁU TYTONIOWEGO  
w KRAKOWIE, al. PLANU 6-LETNIEGO nr 152**

uprzejmie informują, że z dniem 2 grudnia br.

**NASTĄPIŁA ZMIANA dotychczasowego NUMERU**

**CENTRALI TELEFONICZNEJ z 403-40**

**na 473-33**

K-8796

**Komunikat  
Totalizatora Sportowego**

**Na losowanie MAŁEGO LOTKA i EXPRESS  
LOTKA — w dniu 27 grudnia 1978 roku —  
kolektury przyjmują kupony tylko przez 3 dni,  
od 21 do 23 grudnia br.**

Kupony Małego Lotka i Express Lotka złożone  
w kolekturach po 26 grudnia biorą udział w  
grze na dzień 3 stycznia 1979 roku.

Przypominamy, że w związku ze zmianą regulaminu  
dla zakładów Express Lotka obowiązują od 1 stycznia  
1979 roku, nowe kupony (5 z 42 liczb).

K-8526

**Lokale**

**KATOWICE!** 4 pokoje du-  
że, kwatery, meble, mę-  
dzywojenne, piec elek-  
tryczny, telefon, ewentual-  
nie mieszkanie mniejsze  
— zamienie na mieszka-  
nie w Krakowie. Listy:  
„11026” Biuro Ogłoszeń —  
Katowice. K-8586

**PRZYJME** na mieszka-  
nie panienki. — Party-  
zantów 12. g-72743

**GARSONIERE** superkom-  
fortowa przy ul. 18 Sty-  
cznia 1 pokój z kuchnią  
(Srodmiście) — zamie-  
nie na jedno mieszka-  
nie 3- lub więcej poko-  
jowe. Oferty 72789 „Pra-  
sa” Kraków, Wisła 2.

**MAŁŻENSTWO** bezdziet-  
ne, członkowie spódnio-  
ści, poszukuje garsoniery  
na rok. — Oferty 72876  
„Prasa” Kraków, Wisła  
2.

**LOKAL** dwuizbowy —  
(oficyna — woda, gaz),  
o pow. 50 m<sup>2</sup>, w Ry-  
nku Głównym, nadający  
się na ciche rzemiosło —  
zamienie na pokój z ku-  
chnią lub garsoniere. —  
Oferty 72697 „Prasa” Kra-  
ków, Wisła 2.

**OSOBA** spokojna pilnie  
poszukuje pokoju nie-  
krepującego, z osobnym  
wejściem. Nie wymagany  
komfort. Nowe budow-  
nictwo. Wykluczone. —  
Oferty 72768 „Prasa” Kra-  
ków, Wisła 2.

**PIELĘGNIARKA** zapie-  
kuje się osoba samotną,  
w zamian za samodzielny  
pokój. Oferty 72818 „Pra-  
sa” Kraków, Wisła 2.

**PILNIE** kupię mieszka-  
nie własnościowe, 2-poko-  
jowe, komfortowe, w cen-  
trum Krakowa. Oferty  
72726 „Prasa” Kra-  
ków, Wisła 2.

**MAŁŻENSTWO** studenc-  
kie poszukuje garsoniery  
lub większego samo-  
dzielnego mieszkania —  
(może być nie umeblo-  
wane). Telefon 705-12.  
g-72888

**POKOJ** dla studentki  
AM — do wynajęcia za-  
raz. Tel. 206-83, godz. 18-  
18. g-72787

**MAŁŻENSTWO** — pilnie  
poszukuje samodzielnego  
mieszkania na 2 lata. —  
Oferty 72816 „Prasa” Kra-  
ków, Wisła 2.

**NATYCHMIAST** kupię  
mieszkanie 2-pokojowe —  
własnościowe — chętnie  
stare budownictwo. —  
Oferty 72881 „Prasa” Kra-  
ków, Wisła 2.

**DO** wynajęcia mieszka-  
nie samodzielne — od sty-  
cznia do lipca. Czynnosc  
z góry. Kraków — ul.  
Krupnicza 10/2.

**SOPOT** — centrum! —  
Mieszkanie 2-pokojowe —  
stare budownictwo — za-  
mienie na podobne w  
Krakowie. — Oferty 72780  
„Prasa” Kraków, Wisła  
2.

**POSZUKUJE** pilnie gar-  
soniery lub pokoju z  
osobnym wejściem. —  
Oferty 72894 „Prasa”  
Kraków, Wisła 2.

**KUPIE** natychmiast gar-  
soniere lub pokój z ku-  
chnią własnościowe. Oferty  
72758 „Prasa” — Kra-  
ków, Wisła 2.

**CENTRUM** Krakowa! —  
Trzy pokoje komforto-  
we, 100 m<sup>2</sup>, I p. — za-  
mienie na dwa mieszka-  
nia, w tym jedno wia-  
snościowe. Warunki do  
uzgodnienia. Oferty 72757  
„Prasa” Kraków, Wisła  
2.

**Nauka**

**TANIEC** towarzyski —  
kursy I, II i III stopnia  
w Krakowskim Ośrodku  
Tancecznym. — Wpisy:  
pl. Wita Stwosza 2/2 (przy  
ul. Grodzkiej) w godz. 9-  
19. K-8553

**KURSY**

tapetowania mieszkań  
i obsługi  
pistoletu „grom” —  
organizuje Zakład Do-  
skonałeni Zawodowego  
w Krakowie. — Wpisy:  
Kraków, ul. DIETLA 38,  
telefon 639-41, 652-98, co-  
dzienne w godzinach 8-17

**KURSY**

SPAWANIA  
elektrycznego i gazowego  
oraz PALACZY c. o.  
i kotłów wysokoprężnych  
organizuje Zakład Do-  
skonałeni Zawodowego  
w Krakowie. — Wpisy:  
Kraków, ul. DIETLA 38  
telefon 639-41, 652-98, co-  
dzienne w godzinach 8-17

**Studium**

**MISTRZA**  
dyplomowanego  
organizuje Zakład Do-  
skonałeni Zawodowego  
w Krakowie. — Wpisy:  
Kraków, ul. DIETLA 38  
telefon 639-41, 652-98,  
codziennie w godz. 8-17  
K-8661

**Matrymonialne**

**PRAGNIESZ** szczęśliwego  
małżeństwa? Napisz: Pry-  
watne Biuro „Venus” —  
Koszalin, Czarnieckiego 7.  
Błyskawicznie prześlemy  
krajowe adresy. A-159

**Kupno**

**TAKSOMETR** kupię. —  
Tel. 835-27. g-72799

**STARY** pierścionek, skóry  
dekoracyjne — kupię. —  
Oferty, z orientacyjną ce-  
ną, kierować: „Prasa”  
Kraków, Wisła 2, dla nr  
72785.

**Sprzedaz**

**BONY** PeKaO — sprze-  
dam. Tel. 360-94. g-72631

**CZYNNY** kiosk „Warzy-  
wa - owoce - kwiaty” —  
sprzedam. — Oferty 72788  
„Prasa” Kraków, Wisła  
na 2.

**PRALKE** automatyczna —  
fabrycznie nowa, sprze-  
dam. Oferty 72901 „Pra-  
sa” Kraków, Wisła 2.

**NOWY** segment „Piast”,  
kożuchy — damski, mę-  
ski, prawy bok rąta 126p  
— sprzedam. Tel. 856-29.  
g-72899

**MAGNETOFON** M 2405 S  
— sprzedam. Tel. 447-75.  
g-72885

**SUKNIA** biała ślubna z  
kapeluszem, na średnia,  
szczipłą osobę — do  
sprzedania. Os. Widok,  
ul. Na Błonie 3b/49 —  
wieczorem. g-72817

**FIAT** 125 p, rok 1970, z  
dodatkiem kompletnym  
obładowaniem — sprze-  
dam. Tel. 139-41. g-72792

**TERAKOTE**, 6 m<sup>2</sup>, sprze-  
dam. Tel. 110-24. g-72752

**FLIZY** zagraniczne —  
sprzedam. Wieliczka, ul.  
Niepołomska 13, po po-  
łudniu. g-72672

**KOZUCH** włoski, dam-  
ski, czarny, krótki — ma-  
ły rozmiar. Adres: Prąd-  
nicka 73/77 m. 6. g-72665

**ZIGARKI** elektroniczne  
zachodniemieckie —  
tanie sprzedam. Telefon  
637-20 wew. 265. g-72887

**Nieruchomości**

**DOM** jednorodzinny w  
Krakowie zdecydowanie  
kupię. Oferty 72727 „Pra-  
sa” Kraków, Wisła 2.

**KUPIE** dom jednorodzin-  
ny w okolicach Krako-  
wa. Może być z ogrodem.  
Zgłoszenia: Maria Szy-  
mańska, Kraków-Azory,  
ul. Murarska 9. g-72715

**KUPIE** w Krakowie dom  
jednorodzinny — może  
być stan surowy. Oferty  
72885 „Prasa” Kraków,  
Wisła 2.

**PARCELE** budowlana w  
dzielnicy Krowodrza kupię  
Oferty 72783 „Prasa”  
Kraków, Wisła 2.

**Zguby**

**KOCHAN** Grzegorz, zam.  
aleja 23 Listopada DS IV,  
zgubił legitymację stu-  
dencką nr 5029, wydana  
przez AR w Krakowie.  
g-72771

**WYSOKA** nagroda! Zna-  
lazca szarego, dużego bru-  
lionu „terrorizm włoski”  
— praca magisterska —  
pozostawionego 14 bm., o  
godz. 20 w taksonce na  
trasie Rynek Główny —  
Miechowity, proszony o  
skontaktowanie się ze  
mną, Teresa Drabik, tel.  
168-84. g-72786

**W PONIEDZIAŁEK** — 18  
grudnia rano w pociągu  
Wieliczka — Kraków lub  
na dworcach Krakowskim  
albo okolicy — zgubiono  
mały aparat słuchowy. —  
Niewidomy właściciel pro-  
si znalazcę o wiadomość  
licząc na uczciwość, któ-  
rą nagrodzi. — Wieliczka,  
ul. Limanowskiego 131.  
g-72797

**DNIA 16/17 XII 1978**, w  
nocy, pozostawiono w sa-  
mochodzie Fiat 125 p cza-  
pkę damską z lisa. Ucz-  
ciwego kierowcę proszę o  
wiadomość. Tel. 155-66.  
g-72753

**16 GRUDNIA**, w okoli-  
cach Krzemionek, zaginął  
pies wyżeł, biały w żół-  
te łaski. Nagroda 1000 zł  
za wskazanie miejsca po-  
bytu lub odprawienie.  
Tel. 602-26. g-72762

**Różne**

**POSZUKUJE** garażu lub  
miejsca w garażu, naj-  
chętniej w dzielnicy Kro-  
wodrza. Oferty 72819  
„Prasa” Kraków, Wisła  
na 2.

**POSZUKUJE** garażu z  
kanalem. Może być poza  
Krakowem. Czynnosc do  
uzgodnienia. Oferty 72723  
„Prasa” Kraków, Wisła  
na 2.

**PIECE** centralnego ogrze-  
wania, ruszta, rury, boj-  
lery, filizy dekoracyjne,  
piłki posadzkowe, drzwi  
rozsuwane skóropodobne,  
domofony, spawarki, sła-  
tki ogrodzeniowe, hodow-  
lane, rabica, wały do he-  
blarek, poleca Łodziński  
— sklep. Pstrowskiego 36.  
g-68493

**RESTAURACJE oraz BARY „SPOŁEM” WSS**

**ODDZIAŁU GASTRONOMII w KRAKOWIE**

organizują w dniach 22 i 23 grudnia  
w godzinach 10-18

**kiermaszową sprzedaż**



**wyrobów**

**garmazeryjnych**

**z bufetów konkursowych**

w restauracjach:

- ▲ NOWOCZESNA — Nowa Huta, os. Na Stoku 1
- ▲ SŁONECZNA — al. Pokoju 29
- ▲ STAROPOLSKA — ul. Sienna 1
- ▲ U WENTZLA — Rynek Główny 19
- ▲ ERMITAGE — ul. Karmelicka 3
- ▲ ŻYWIEC — ul. Floriańska 19
- ▲ BAJKA — ul. Celna 1
- ▲ MAGNOLIA — Nowa Huta, os. Niepodległości

w barach:

- ▲ HUTNIK — Nowa Huta, os. Centrum C
- ▲ MARTEN — Nowa Huta, os. Kolorowe 2
- ▲ PRADNICKI — ul. Prądnicka 76
- ▲ ZGODA — Nowa Huta, os. Zgody 4.

**CENY ZNACZNIE OBNIŻONE**

K-8722

**141 OCHOTNICZY HUFIEC PRACY FSZMP**

im. JANKA KRASICKIEGO — pracujący na rzecz  
ZJEDNOCZENIA BUDOWNICTWA  
PRZEMYSŁOWEGO „BUDOSTAL”

**ogłasza dodatkowy nabór do hufca**

Jeśli więc nie posiadasz konkretnego zawodu, chcesz  
pracę połączyć z nauką, mieć dom i przyjaciół —  
**MOŻESZ UBIEGAĆ SIĘ O PRZYJĘCIE DO 141 OHP**  
w NOWEJ HUCIE.

**WARUNKIEM PRZYJĘCIA JEST:**

- ◆ ukończone 18 lat, a nie przekroczony 22 rok życia
- ◆ dobry stan zdrowia
- ◆ wykształcenie podstawowe, nie wyższe niż 8 klas, bądź niepełne podstawowe.

**HUFIEC GWARANTUJE:**

- ▲ dla junaków nie posiadających ukończonej szkoły podstawowej naukę w Podstawowym Studium Zawodowym
- ▲ dla junaków z ukończoną szkołą podstawową kontynuowanie nauki w Zasadniczej Szkole Budowlanej, Technikum Budowlanym i szkoleniu kursowym, z możliwością zdobycia zawodu w następujących specjalnościach: murarz, cieśla, zbrojarz-betoniarz, ślusarz, operator sprzętu, spawacz, malarz, kierowca, monter instalacji w. c.
- ▲ zaliczenie służby wojskowej, z przeniesieniem do rezerwy po odbyciu szkolenia w oddziałach samoobrony
- ▲ bezpłatne zakwaterowanie (pokoje 2- i 4-osobowe) i całonocne wyżywienie przy odpłatności junaka w 50 proc. stawki dziennej
- ▲ dobre zarobki — zgodne z układem zbiorowym pracy w budownictwie (średnio 3.400 zł miesięcznie)
- ▲ atrakcyjne spędzanie czasu wolnego po pracy (na terenie hufca znajdują się świetlice, sekcje zainteresowań oraz junacy korzystają z obiektów Zakładowego Domu Kultury, Budowlanego Klubu Sportowego „Wanda”).

**PRZYJEZDZAJĄC DO NAS NALEŻY ZABRAĆ:**

- ▲ dowód osobisty
- ▲ świadectwo szkolne
- ▲ ostatni dokument wojskowy
- ▲ rzeczy osobistego użytku.

**CZEKAMY NA TWÓJ PRZYJAZD!**

Dojazd z Dworca Głównego PKP i PKS w Krakowie  
tramwajem nr 25 — z Dworca Wschodniego do Bień-  
czyc.

**KOMENDA 141 OHP FSZMP**  
im. JANKA KRASICKIEGO  
w NOWEJ HUCIE, os. ZŁOTA JESIEŃ 15

**W NIEDZIELĘ, 24 GRUDNIA, o godzinie 18**

**„SPOŁEM” WSS ODDZIAŁ GASTRONOMII**

**zaprasza Samotnych na**



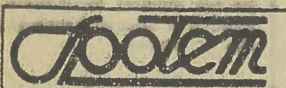
**UROCZYSTĄ  
WIGILIĘ**

w restauracjach:

- ◆ „ERMITAGE” — ul. Karmelicka 3
- ◆ „KRYSZTAŁOWA” — os. Na Kozłowiec.

ZAPROSZENIA wraz z bonami konsumpcyjnymi — do  
nabycia u kierowników zakładów.

K-8724



**WSS Oddział Gastronomii w Krakowie**

**zaprasza na bale Sylwestrowe**

**do dancin-barów:**

- ◆ „FENIKS” — ul. Jana 2
- ◆ „KAPRYS” — ul. Floriańska 32

**do restauracji:**

- ◆ „WARSZAWIANKA” — ul. 1 Maja 4
- ◆ „CYGANERIA” — ul. Szpitalna 38
- ◆ „EUROPA” — ul. Mogińska 58
- ◆ „DNIEPR” — ul. 18 Stycznia 55
- ◆ „ARKADIA” — os. Centrum B
- ◆ „KRYSZTAŁOWA” — os. Na Kozłowiec
- ◆ „NOWA” — ul. Grzegorzewska 63
- ◆ „TEATRALNA” — os. Krakowiaków 2

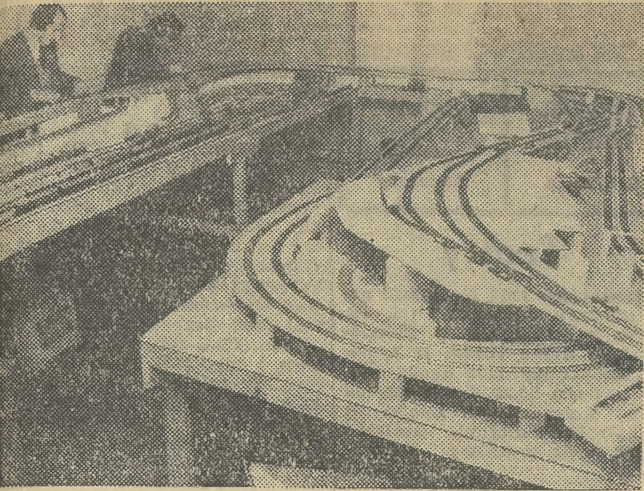
- ◆ „LAS WOLSKI” — pawilon
- ◆ „SIELANKA”, ul. Królowej Jadwigi 238
- ◆ „MAGNOLIA” — os. Niepodległości
- ◆ „HAWELKA” — Rynek Główny 34

**do kawiarni:**

- ◆ „POD PAWIEM” — ul. Grodzka 43
- ◆ „RATUSZOWA” — Rynek Główny
- ◆ „BARBURKA”, ul. Szymanowskiego 15
- ◆ „PASAŻ BIELAKA”, Rynek Główny 9
- ◆ „STYLOWA” — pl. Centralny
- ◆ „MALWA” — pl. Dominikański
- ◆ „KOPCIUSZEK” — ul. Karmelicka 13
- ◆ „TELIMENA” — ul. Mikołajska 5.

**W programie WYSTĘPY ARTYSTÓW POLSKICH i ZAGRANICZNYCH**

K-8774



W małym pomieszczeniu, na ostatnim piętrze siedziby LOK przy ul. Zwierzynieckiej, na 10 m kw. powierzchni zbudowane zostało 300 m trakecji kolejowej — rzecz jasna jest to makietę węzła kolejowego. Budują ją członkowie Klubu Modelarstwa Kolejowego, którym prezesuje prof. Ludger Szklarzski. Makietę węzła kolejowego z lat 30-ych to prestiżowe dzieło krakowskich modelarzy. Pracują nad nim 3 sekcje: historii, kolejnictwa, specjalistów od mi-

niaturowych modeli i osoby bezpośrednio budujące makietę. Długo trwały dyskusje nad ostateczną wersją miniatury stacji. Dwa razy w tygodniu spotykają się modelarze, wśród których sporo jest pracownikami PKP, inżynierami, studentami, emerytami. Swój wolny czas przeznaczają na wspólne hobby, które jak się okazuje nie jest wyłączną domeną męczyzn, jest bowiem w Klubie jedna pani — Grażyna Hessel. Na naszym zdjęciu: przy pracy dwaj modelarze Tomasz Kołodziejki i inż. Krzysztof Słowikowski. (j.r.)

Fot. JADWIGA RUBIŚ

# Niemale inwestycje dla krakowskiej nauki ciągle niewystarczające

Ostatnie w tym roku posiedzenie Komisji Kultury Rady Narodowej m. Krakowa poświęcone było zapoznaniu się ze stanem realizacji inwestycji dla szkolnictwa wyższego i kultury.

Jeśli idzie o obiekty dydaktyczne i socjalne wyższych uczelni plan inwestycyjny roku 1978 wykonany został do końca listopada w 76 proc. Najbardziej przebiegają prace przy budowie hal technicznych Wydziału Odlewnictwa, uzbrojeniu terenu Miasteczka Studenckiego i Instytutu Fizyki Jądrowej Akademii Górniczo-Hutniczej oraz w obiektach Akademii Medycznej; domu studentek, stołówce i Instytucji Onkologii.

Najgorzej natomiast wygląda realizacja planów w obiektach Uniwersytetu Jagiellońskiego i Politechniki Krakowskiej. Zapoznawszy się z danymi przygotowanymi przez Komisję Pla-

nowania Urzędu m. Krakowa Komisja Kultury uznała za wskazane sformułować wnioski dotyczące dwu ważnych obiektów dydaktycznych UJ i AM. W przypadku pierwszym chodzi o Instytut Biologii Molekularnej UJ, mieszczący się w zabytkowym Collegium Iuridicum przy ul. Grodzkiej — budynku absolutnie nie przystosowanym do potrzeb naukowo-badawczych i dydaktycznych tej placówki. Podjęcie budowy pomieszczeń dla Instytutu nastąpić ma niebawem, ale będzie to budowa długotrwała. Na ten okres należy znaleźć pomieszczenia przejściowe bowiem dalsze użytkowanie cennego, gotyckiego budynku grozi mu poważnym niebezpieczeństwem. Sprawa równie paląca jest rozwiązanie, choćby tymczasowe trudności AM wiążących się z działalnością jej — pozbawionej praktycznie lokalu — Biblioteki

Głównej. Za sprawę również pilną uznano przyspieszenie prac przy Collegium Pułaskiego.

Obawy budzi tempo budowy Domu Kultury w Nowej Hucie, jakkolwiek w tym roku plan w zakresie robót budowlano-remontowych został przekroczony. W roku przyszłym jednak nie należy spodziewać się ukończenia tego obiektu. Można natomiast oczekiwać zakończenia w roku przyszłym budowy Domu Kultury w Myślenicach. Rozpatrując projekt planu na rok przyszły Komisja Kultury wnioskowała o zwiększenie funduszu na remonty obiektów mieszczących placówki kultury. (e)

Tematem dzisiejszego posiedzenia Egzekutywy KD PZPR w Nowej Hucie są formy i metody oddziaływania organizacji partyjnych na kierunki prac KŁ ZSMP.

Do końca tygodnia można będzie oglądać w „Klubie Dziennikarzy” wystawę malarstwa Jana Michalika. Michalik, w kilkudziesięciu szkwalach, ukazuje piękno polskiego krajobrazu w różnych porach roku i dnia.



Dzisiaj o godz. 19 i 21 w Teatrze 38 przy SCK „Pod Jaszczurami” odbędzie się premiera nowego programu muzycznego Czesława Gładkowskiego „Muzyka na instrumenty strunowe”. Jest to program multiinstrumentalny, wykorzystujący również bogate efekty programowane na taśmie magnetofonowej. Program prowadzi Jerzy Radliński.

## „Laur krakowskich melomanów 1978” dla Teresy Głębowny

Doroczną symboliczną nagrodę sympatii i uznania — „Laur krakowskich melomanów” przyznał — na rok 1978 Klub Miłośników Muzyki młodej skrzypce Teresie GŁĘBOWNIE, wychowawce prof. Eugenii Umińskiej z krakowskiej PWSM. Uroczyste wręczenie nagrody

dokonał będzie na wieczorze klubowym 18 I 1979 roku. (p)

## Co-Gdzie-Kiedy?

(Dokończenie ze str. 6)

miejsca: al. Pokoju 4, tel. 161-60, 103-96, dla N. Huty, os. Jagiellońskie bl. 1, tel. 856-26, dla Krowodrzy, ul. Gałła 24, tel. 721-35, dla Podgorza, ul. Krasińskiego Bożena 3, tel. 618-55, 650-09, Inf. Służby Zdrowia: tel. 205-11 (cała doba), Punkt Inf. Aptecznej 167-65 (8-15), Inf. Toksyk., Kopernika 26, tel. 199-99, Inf. akcji „W”, tel. 606-30 (8-17), Lek. Spółz. Pracy — Wizyty domowe lekarzy chorób dzieci oraz lekarzy kardiologów (16-23.30), tel. 293-78, 225-86, Ośrodek Inf. dla Inwalidów, ul. 1 Maja 5, tel. 228-11 (pon. sr. i piąt. 16-18), Krak. Tow. Świadomego Macierzyństwa, Miodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingrada 13, tel. 278-08 (8-18), Poradnia Przedmażeńską i Rodzinną, pl. Wiosny Ludów, 6 (sr. i piąt. 16-19), Inf. o poradnictwie prawnospol., wych. i in., 254-74, 231-64, Telefon Zaufania 371-37 (16-22), Milicyjny Telefon Zaufania 216-41 (cała doba), Inf. Kolejowa zagr. 241-82, 222-48, kraj. 223-33, Inf. Turyst. „Wawel-Tourist”, ul. Pajzyna 8, tel. 269-91 (8-18), Inf. Kult. KDK, pok. 144, III p., tel. 244-02 (11-18), Inf. o Usługach, Florianka 20, tel. 271-30, 228-90 (7-18), N. Huta, os. Zgody 7, tel. 447-21 (8-18), Pomoc Drogowa PZM, ul. Kawiory 3, tel. 755-75 i 748-92 (7-22).

## Apteki

Rynek Gł. 42 (tlen), Waryńskiego 24 (tlen), Długa 88, pl. Wolności 7, Rynek Podgórski 9, Pstrowskiego 94 (tlen), N. Huta, Centrum C, bl. 6.

## Radio

PROGRAM I  
Wiadomości: 15, 10, 20, 21, 22, 23, 0.01, 1, 2, 3, 4, 5.  
16.00 Tu Jedynka. 17.30 Radiokurier. 18.00 Tu Jedynka. 18.25 Nie tylko dla kierowców: 18.33 Z kompozytorskiej teki F. Lał. 19.15 Prebojnie sprzed lat. 20.05 Śladem naszych interwencji. 20.10 Ork. w rep. popularnym. 20.40 Konk. pianistów jazz. — Kalisz 78. 21.05 Kron. sport. 21.15 Kom. Totalizatora Sport. 21.20 Konc. Chopinowski. 22.20 Tu Radio Kierowców. 22.23 Kielce na muz. antenie.

## PROGRAM II

Wiadomości: 21.30, 23.30.  
17 Z aktorskiego śpiewnika. 17.20 Górnicy zakon — słuch. wg pow. G. Morcinka. 18.25 Plebiscyt Studia Gama. 18.30 Echa dnia. 18.40 Pod skrzydłami Hermesa. 19.00 Konc. wiecz. 19.40 Informacje, Rady, Propozycje. 19.50 Len — roślina opalająca. 20. Publicystyka krajowa. 20.20 Dawne gwiazdy scen operowych śpiewają Fausta. 22.40 Śpiewa Sztokholmski Chór Rad. 22.45 Mistrzowie w każdym domu. 22.15 Szkic do portretu Wł. Tetmajera. 22.30 Mag. Studencki. 23.35 Co słychać w świecie. 23.40 Muzyka.

## PROGRAM IV

Wiadomości: 16.40, 22.55.  
16.50 Wydarzenia, opinie, refleksje (Kr). 17.20 Nasze sprawy (Kr). 17.35 Maseczki; Fragment z opery Rycerskość wieśniacza (Kr). 18. Rozm. z Temidą (Kr). 18.15 B. Puyana gra na klawiesynie (Kr). 18.24 Pogoda (Kr). 18.25 Konfrontacje nauk. 18.40 Z cyklu: O zdrowie człowieka. 19 Studium Wiedzy Pol.-Społ. 19.15 Lekc. jęz. hiszp. 19.30 Studio Stereo Zprawsza (Kr). 21.20 W. Conover przedst. 21.50 NURT — filozofia. 22.15 W trosce o słowo i tresę. 22.35 R-TV Szkoła Średnia dla Pracujących — Biologia

## W Krakowie

### Przed 80 laty 20 XII 1898 r.

„Bronowice” naraziły się „Baranom”. „Barany” nie zechcą widzieć „Bronowic”, a te zapewniają, iż gardzą jaśniepaństwem. A wszystko przez niezdrówą konkurencję (z „Baranami” konkurować — toć to bezcelne szaleństwo!). Ale [Wanda] Zelenka, jako prezesowa, urządziła loterie przedświąteczną na rzecz zniechędzonych wiekiem nauczycielek i tak urządziła, że losy sprzedawały oboje Tetmajerowie, pani Anna bezustannie obłożona sprzedawała niemal połowę. W tym samym czasie Potocecy patronowali loterii na rzecz domu pracy na Kazimierzu, do sprzedaży losów ściągali same atrakcyjne osoby, tyle że zabrakło wśród nich pani Włodzimierzowej, więc loteria coś długo w tym roku ciągnęła się... „Konkluzja” „Baranów”, po ustaleniu faktów brzmiała: bezcelny parweniuz!... Staś Wyspiański na wyłot znając Włodzia [Tetmajera] trapi się, że ten narwaniec wywzię „Barany” na pojedynek, no bo jakim prawem szkalują honor polskiego szlachcica?!  
Koresp. Kazimierza Ehrenberga. Rkps.

## Jednym zdaniem

Jeszcze nigdy krakowskie kwiatarnie nie wyglądały tak smutno jak obecnie, brakuje całkowicie kwiatów ciętych, nawet goździki, których zawsze było pod dostatkiem zniknęły — biedne solenizantki i solenizanci, dla których ogrodnicy mają jedynie w prezencie anemiczne krokusy w bardzo brzydkich doniczkach.

## z listów do redakcji

### Na pastwę losu?

Piątek, 15 grudnia, godz. 23.06. Kierowca autobusu MPK linii 22, jadącego z Kleparza do Woli Zachariaszowskiej, 5 km przed Wolą oświadcza 15 pasażerom, że jest śliśko i dalej nie pojedzie. Pasażerowie przerażeni perspektywą nocnego spaceru, „krakowskim targiem” proponują kierowcy, że wysiądą nieco dalej, przy skrzyżowaniu w Garlicach, przy skrzyżowaniu w Garlicach, przy skrzyżowaniu 1,5 km do domu. Kierowca nie chce słyszeć o niczym, zawraca i zmęczonych ludzi wiezie na Kleparz, a potem do zajezdni MPK. Pada propozycja, aby pasażerowie przemocowali w... autobusie. Wreszcie, po zagrożeniu milicją — na interwencję kierownika nocnej zmiany w zajezdni — wóz obejmuje drugi kierowca. Sympatyczny, grzeczny, i szczerze zdziwiony zachowaniem się swego poprzednika. Dowozi ludzi na

## Pierwsze posiedzenie Rady Patronackiej

# Do własnego „M” własna praca

Dziesięć lat temu w Nowej Hucie oddano blok w całości wybudowany samodzielnie przez lokatorów. Był to pierwszy efekt akcji patronatu młodzieży nad budownictwem mieszkaniowym, prowadzonej akcji współ-

## notatnik krakowski

### DZIS O GODZINIE:

- \* 18 — AE, pawilon „C”, sala „D”, na Lip., ul. Rakowicka 27 — doc. dr hab. Zb. Martyniak — „Działalność prof. Stanisława Bienkowskiego na polu organizacji i kierownictwa”.
- \* 18.30 — KDK, s. marmurowa — prof. Wł. Hodys — „Paweł Rubens — optymizm nagrodzony”.
- \* 19 — „Starówka”, ul. Szepeńska 5/IIp. — dr W. Macek — „U podnóża Mc Kinley” (kolor. przeł.).
- \* 21 — (sala klubu „Nowy Zachek”) Klub Piosenki Turystycznej „HOBO”.

### JUTRO O GODZINIE:

- \* 11 — MDK, ul. Józefa 12 — Poranek bajkowy.
- \* 16 — Sukienice, Kram pod Ptazkami — gra kapela uliczna „Waganty”.
- \* 17 — PAN, ul. Sławkowska 17 — (s. 26) Kom. Socjologiczna i Sekcja Statystyczno-Demograficzna — „Statystyczna analiza przestrzennego zróżnicowania popytu na usługi w Polsce”.
- \* 18 — AE, ul. Rakowicka 27 — (stara aula) Koncert Chóru „Dominanta” pod dyr. Zb. Ciuraby.
- \* 18 — Pawilon Wystawowy BWA, pl. Szepeński 3a — W. Sztaba — „Awangarda sztuki radzieckiej”.
- \* 18 — „Starówka” — Spotkanie kombatanckie członków Koła ZBoWiD Spółz. Pracy w Krakowie.

- A POZA TYM:  
\* Wystawa nowości wydawniczych miesiąca czynna jest w Galerii 2 KDK, Rynek Gł. 27 — do 25 grudnia br. w godz. 14-18.

nie przez spółdzielnię mieszkaniową i Związek Młodzieży Socjalistycznej, kontynuowanej z powodzeniem przez ZSMP. W miarę upływu lat wyrastały kolejne budynki, wystawiane poza planem ogólnym, systemem gospodarczym. Przedsięwzięcie opiera się na takich zasadach: pretendujący do mieszkań własnymi rękami odpracowują 1/3 wartości wkładu mieszkaniowego, w zamian zagwarantowane mają mieszkania w ciągu dwóch lat. W ten sposób w ubiegłej pięcioletniej młodzieży otrzymała 1264 mieszkania.

Reguły uczestnictwa w „patronacie” uległy zmianom. Obecnie już nie powstają osobne budynki. Uczestników kieruje się na różne place budów, gdzie wykonują prace fizyczne powierzone zazwyczaj robotnikom. Do tej pory spółdzielnię mieszkaniową dzięki pracy akcyjnej patronatu uzyskali 11 mln złotych efektu ekonomicznego. W ostatnich trzech latach podpisano następnych 1095 umów.

Realizacja zawartego porozumienia między ZK ZSMP a Wąjewódzką Spółdzielnią Mieszka-

## Z żałobnej karty

# Józef Szuba

Ochodzą od nas ludzie, którzy wpisali się swoim życiem w historię, choć ich nazwiska nigdy nie trafiły na pierwsze strony gazet. Ochodzą bezpowrotnie pozostawiając innym wspomnienie o sobie. Do takich należy inż. Józef Szuba; porucznik 26 Pułku Ułanów w kampanii wrześniowej, późniejszy „Gryf” — kapitan wywiadu z myślenickiego obwodu AK, odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi z Mieczami za działalność, której prawdziwy charakter znało tylko ścisłe dowództwo.

Jedni pamiętają go jako czolowego w kraju plantatora tytoniu z Pleszowa, inni — którym w latach okupacji pomagał wydestać się z obozu „Liban” lub krzesławickich fortów — zawdzięczali mu życie. Za sobą miał długoletnią działalność w kółkach rolniczych i spółdzielczości ogrodniczej. Rolnictwo uczynił pasją swego całego życia. Dlatego przed kilkoma laty, gdy wybrano go królem Bractwa Kurkowego, wraz z inżynierami władzy otrzymał przydomek „Rex Agricola”.

O Józefie Szubie pisaliśmy cztery lata temu, gdy za jego sprawą nawiązany został po raz pierwszy kontakt z polonijnym Związkiem Bractw Kurkowych we Francji. Wtedy dowiedzieliśmy się o istnieniu i bogatej tradycji „polonijnych czciciel srebrystego kura”. Kiedy wrócić ukaże się długo oczekiwany album „Pejzaże Krakowa”, na jednym z barwnych zdjęć Adama Bujaka zobaczymy majestatyczną postać kurkowego króla na tle wawelskiej katedry. To będzie Józef Szuba — „Rex Agricola”, po którym teraz została tylko pamięć.

niowa nie jest wolna od problemów. Nie wszystkie ustalenia i zobowiązania bywają dotrzymanywane. Kwestionem tym m. in. poświęcono wczorajsze inauguracyjne posiedzenie specjalnie powołanej do życia tzw. Rady Patronackiej, której przewodniczy wiceprezydent m. Krakowa Andrzej Żmuda.

(woj)

## Ryby słodkowodne rarytasem

W jednym z punktów wczorajszego posiedzenia Komisji Produkcji Rolnej i Gospodarki Żywnościowej RN m. Krakowa omówiono przebieg wykonania programu budowy i rozbudowy stawów rybnych w woj. miejskim krakowskim.

Za mała dotychczas — ok. 100 ha powierzchnia akwenów hodowlanych na naszym terenie nie gwarantuje odczuwalnego zaopatrzenia w ryby słodkowodne. Program zwiększenia tej powierzchni — opracowany przez Krak. Zarząd Inwestycji Rolnych i obejmujący lata 1977-80 — przewidywał odbudowę akwenów o pow. 100 ha oraz budowę nowych stawów o pow. prawie 300 ha.

Rozmiar tych zadań i ograniczone możliwości wykonawcze spowodowały następnie pewne korekty w programie, polegające głównie na przesunięciu pierwotnego terminu do 1983 r.

Mimo przełożenia niektórych inwestycyjnych tytułów pod znakiem zapytania znalazły się przewidziane roboty w placów-

ce AR Mydlniki oraz PGR Pławowice. Okazuje się, że AR nie zapewniła sobie środków na ten cel, a PGR Pławowice napotkał na kłopoty z wykupowaniem terenów od rolników.

W rezultacie oblicza się, że wykonanie założonego programu wyniesie na koniec bież. roku tylko 60 proc.

Wszystko więc wskazuje na to, że rybka słodkowodna będzie coraz większym rarytasem. (Z)

## Krzemionki zapraszają

## Rodowody wielkich znalezisk

TV Kraków proponuje dziś o godz. 21 w pr. II audycję z cyklu red. Zbigniewa Święcha „Sensacje z przeszłości”, która podejmie próbę odpowiedzi na pytanie: skąd ostatnio bierze się tak wiele ważnych odkryć z historii polskiej kultury i komu to zawdzięczamy.

## Sieć handlowo-usługowa jednym z głównych problemów

W dniu dzisiejszym obraduje piąta w kadencji zwyczajna sesja Dzielnicowej Rady Narodowej w Krowodrzy. Radni dokonają m. in. oceny realizacji programu wychowania młodzieży w dzielnicy oraz zapoznają się z informacją naczelnika o realizacji programu reformy systemu oświatowego. Kolejny punkt e-brad przewiduje ocenę realizacji uchwały DRN z 1974 roku dotyczącej działalności handlowo-gastronomicznej i usługowo-rzemieślniczej oraz perspektyw rozwoju sieci usługowo-handlowej.

Wspomniana uchwała przewidywała oddanie do użytku w latach 1975-80 30.704 m kw. powierzchni użytkowej, w ramach których powstać miało 140 placówek handlowo-usługowych i gastronomicznych różnych branż. Do 30 września br. wykonano 45

proc. planu uruchamiając 27 sklepów, 23 zakłady rzemieślnicze i 13 zakładów gastronomicznych o łącznej powierzchni 14.639 m kw.

Rówoległe z budową nowych pawilonów władze dzielnicy czynią starania o odzyskanie lokali zagospodarowanych niezgodnie z przeznaczeniem lub nie w pełni wykorzystywanych. I tak np. w suterrenach i tzw. „pojedynkach” zlokalizowanych w oficychach nie nadających się już do zamieszkania wygospodarowano powierzchnie dla 15 sklepów i 90 punktów rzemieślniczych. Kolejnym kierunkiem rozwoju i modernizacji sieci handlowej jest łączenie małych lokali sklepowych, poprawia się w ten sposób funkcjonalność sklepów i polepsza warunki pracy załogi.

(es)

(Nazwisko i adres znane redakcji)



# Wielki turniej piłkarski drużyn zakładowych

OD WIELU lat działają w Krakowie dzielnicowe piłkarskie ligi TKKF-owskie, rozgrywki wewnętrzne prowadzone są w większych zakładach pracy, niektóre organizacje czy związki branżowe posiadają ponadto własne ligi piłkarskie, a różnorakie turnieje futbolowe cieszą się niezmiernie olbrzymią popularnością.

Nie zresztą dziwnego, piłka nożna jest dyscypliną darzoną przez kibiców ogromnym sentymentem, jest sportem wyzwalamy wielkie emocje a pojedynki na zielonej murawie, niezależnie od poziomu na jakim rozgrywa się spotkania, przeżywane są równie gorąco przez samych graczy jak też i obserwatorów. Stąd też na krakowskich boiskach piłkarskich oglądać można spotkania piłkarskie zespołów amatorskich, których zawodnicy, niezależnie od pogody, prosto z pracy udają się na stadiony. Piłkarze nie są nigdy osamotnieni w swej rywalizacji z przeciwnikiem, każdej ze stron towarzyszy liczne grono kolegów i kibiców zagrzewających do walki gorącym dopingiem.

W rozgrywkach tych uczestniczyło co roku po kilkadziesiąt drużyn, dla których postanowiliśmy — wspólnie z WRKFiT „Ogni-

wo” — urządzić wielkie zawody celem wyłonienia najlepszego w naszym mieście i województwie zespołu zakładowego. Turniej, którego główną nagrodą będzie puchar ufundowany przez „Echa Krakowa” nazwalimy Piłkarskim Pucharem Zakładów Pracy.

O regulaminie imprezy organizowanej przez Wojewódzką Radę Kultury Fizycznej i Turystyki „Ogniwo”, Wydział Kultury Fizycznej i Turystyki UM, Okręgowy Związek Piłki Nożnej w Krakowie i redakcję „Echa Krakowa” poinformujemy w jednym z najbliższych numerów. Dzisiaj chcielibyśmy zasygnalizować, że turniej ma masowy charakter, toteż nie ograniczamy ilości zespołów reprezentujących jedną instytucję, a jedyne ograniczenie dotyczy wyłączenia z udziału w Piłkarskim Pucharze Zakładów Pracy uczniów szkół przyzakładowych oraz zawodników, którzy zarejestrowani byli w OZPN w ostatnich dwóch sezonach, tj. po 1 stycznia 1977 r.

Turniej rozgrywany będzie systemem pucharowym na krakowskich boiskach, a pierwsza runda rozpocznie się w kwietniu przyszłego roku. Pojedynki finałowe odbędzie się w połowie czerwca (o dokładnych terminach poinformujemy w chwili, gdy znać będziemy ilość uczestniczących zespołów).

**ZGŁOSZENIA** — w terminie do 25 stycznia 1979 roku, prosimy przysłać na adres: Wojewódzka Rada Kultury Fizycznej i Turystyki „Ogniwo”, 31-982 Kraków, al. Planu 6-letniego 146. Zgłoszenie winno zawierać jedynie pełną nazwę instytucji, ilość drużyn, nazwisko (a) kierownika (ów) i nr telefonu. Równocześnie ze zgłoszeniem na-

leży wpłacić — na nr konta NBP VII/O Kraków 35073-895-78-11 — wpisowe w wysokości 500 zł. Jest to wymóg niezbędny ze względu na wysoki koszt imprezy (okolicznościowe plakietki dla wszystkich zawodników, pamiątkowe proporzeczki dla zespołów, opłaty sędziowskie, zabezpieczenie opieki lekarskiej podczas zawodów, przygotowanie boisk i szatni dla zawodników, i wreszcie atrakcyjne nagrody zespołowe i indywidualne dla zwycięzców).

Po wpłaceniu wpisowego i nadesłaniu zgłoszenia, każdy zespół otrzyma szczegółowy regulamin turnieju oraz listę startową, na której, w terminie późniejszym, dokona imiennego zgłoszenia szesnastu zawodników uprawnionych do udziału w Piłkarskim Pucharze Zakładów Pracy.

## „WIERCHY” — skarbnica wiedzy o górach

Z DUŻYM opóźnieniem w tym roku ukazał się 46 rocznik „Wierchów” (za rok 1977) oczekiwany z zainteresowaniem przez miłośników gór. Cierpliwość została nagrodzona, gdyż nowy rocznik jest wydany w bogatej szacie graficznej, w większym nakładzie i zwiększonej objętości.

Treść wszystkich artykułów a także rubryk w Kronice urozmaicona jest przeszło 120 rycinami i wkładkami. Sama kronika zaś zawiera prawie 100 artykułów, notatek, źródłowych zestawień, sprawozdań, omówień i recenzji. Prawdziwa skarbnica wiadomości górskich, w której poruszone są niemal wszystkie interesujące turystów i alpinistów zagadnienia.

W dziale artykułowym na większą uwagę zasługują: rozważania J. Gawłowskiej na temat: „Górskie parki narodowe — czym są, a czym być powinny?”, wspomnienie J. Andrusikiewicza „Partyzantce radzieckiej we wschodnich partiach Beskidu Wysokiego 1944—1945”, fascynująca relacja Z. Ryna: „Sanktuaria na szczytach Andów”, sprawozdanie B. Koisara i T. R. Dygi o „Wyprawie w góry nie odkryte” (w Wenezueli), J. Fereńskiego: „Pierwszy polski ośmiotysięcznik” (Broad Peak Middle — 8016 m). Alpinistów z pewnością zainteresuje artykuł J. Zdebkiego pt. „Kierowanie zespo-

**KOMUNIKAT KKS „OLSZA”**  
Sekcja gimnastyki sportowej kobiet KKS „Olsza” przyjmuje zapisy dziewczynek urodzonych w latach 1970—71 codziennie oprócz sobót, w godz. 17—19 w Hali Sportowej przy ul. Lubież.

Sekcja tenisa stołowego KKS „Olsza” przyjmuje zapisy dziewczynki i chłopców urodzonych w latach 1966 — i młodszych w wtorki od godz. 17 w sali przy ul. Siedleckiego 7.

**MOSKWA.** W kolejnych meczach turnieju hokejowego o puchar „Izwestii” Czechosłowacy pokonali Szwedów 6:3 (2:0, 3:3, 1:0), a zespół ZSRR wygrał z Kanadą 9:3 (4:1, 3:1, 2:1).

**SYDNEY.** W I rundzie tenisowych mistrzostw Nowej Południowej Walii, rozstawiony z nr 5 W. Fibak przegrał z Australijczykiem P. Dentem 4:6, 6:6.

**ZAKOPANE.** Po 107 i 108 metrów skoczyli St. Bobak i P. Fijas w próbnych skokach na przebudowanej Wielkiej Krokwi.

### W TELEGRAFICZNYM SKRÓCIE

Wrocław. Zespół Gwardii Zielona Góra zdobył tytuł drużynowego mistrza Polski w strzelaniu z broni pneumatycznej. Krakowska Wisła na 11 miejscu.

**PYRY.** Piłkarze kadry narodowej objęli patronat nad miejscowym Domem Dziecka i przekazali 52 tys. zł na książeczkę mieszkaniową dla jego wychowanków.

**WROCLAW.** Zespół Gwardii Zielona Góra zdobył tytuł drużynowego mistrza Polski w strzelaniu z broni pneumatycznej. Krakowska Wisła na 11 miejscu.

## Co gdzie kiedy

20 GRUDNIA	ŚRODA Dominika Bogumiły
---------------	-------------------------------

### Teatry

Śląskiego 19.15 Moralność pani Dulskiej, Miniatura (pl. św. Ducha) 2 19.15 Polujanci. Modrzewskiej, Scena Forum 17 Zyciorys. Kameralny 19.15 Smak miodu. Bagatela 19.30 Weześniak (od 1. 16). Muzyczny (ul. Lubież 48) 19.15 Kraina usmiechu. Groteska 17 Maciupke z Krainy Muminików.

### Kina

Kijów 16.15, 19.30 O jeden most za daleko (ang. l. 15), Uciecha 15.30 18, 20.30 Bez znieczulenia (pol. l. 18), Warszawa 15.45, 20.15 Koziorozec-1 (USA l. 15), 18 Halo Szpicbrodka (pol. l. 15), Wolność 16, 18, 20 Abba (szw. b.o.), Szuka 16, 19 Kobieta pod presją (USA l. 15), Wanda 15.45, 18, 20.15 Joseph Andrews (ang. l. 15), Mł. Gwardia 14.45, 19.15 Ofiara namiętności (hiszp. l. 18), 17 Bezbronne nagiętki (USA l. 15), Wrzes (Zamojskiego 50) 16, 18, 20 Gdziekolwiek jesteś Panie Prezydencie (pol. l. 12), Świt (os. Teatralne 10) 15.45, 18, 20.15 Powrót człowieka zwanego Komem (USA l. 15), Mała Sala 15, 17, 19 Miłość bywa zrodzona (wl. l. 15), Światowid (os. Na Skarpie 7) — nieczynne, Mała Sala 15, 17, 19 Nie ma mocnych (pol. b.o.), Kultura (Rynek Gł. 27) 20 Sanatorium pod Klepsydrą (pol. l. 15), 15.30, 17.45 Lady Caroline Lamb (ang. l. 15), Mikro (Dzierżyńskiego 5) 16, 18, 20 Dom pod czerwoną latarnią (weg. l. 13), Dom Zoinierza (ul. Lubież 48) 15.45, Zabity na śmierć (USA l. 15), Związkowiec (Grzegorzka 7) 16, 18, 20 Zofia (pol. l. 15), Wisła (Gazowa 21) 15.45, 18 Porwanie (fr. l. 15), 20 Konie Valdeza (wl. l. 15), Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30 Ostatni bal w Rożnowie (czes. l. 12), 17.30, 19.30 Trzecia część nocy (pol. l. 18), Pasaż (Pasaż Bielakaj) 15, 16, 17 Przygody Bolka i Lolka, 18, 20 Stara strzelba (fr. l. 18), Podwawelskie (ul. Komandosa 21) 16, 18 Zdzjęcia próbne (pol. l. 15), Ugorek (os. Ugorek) 15 Kaskader (radz. l. 12), 17 Powrót różowej pantery (ang. l. 12), 19 Ucieczka przez pustynię (fr. l. 15), Sfinks (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 Powrót na linię frontu (radz. l. 12).

### Telewizja

ŚRODA I: 15.25 Progr. dnia. 15.30 NURT — Nauca, początek. 16 Dziennik, 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień do... tu Telewizja — ABC sportu — Zanim wyruszysz w góry. 16.50 Dla dzieci: Entleczek-Słowniczek. 17.15 Losowanie Małego Lotka. 17.25 Uparci — progr. publ. 18.05 Skarbiec — mag. hist. 18.35 Między nami jaskiniowcami — Wędeta albo wiele halasu o nic — film anim. USA. 19 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Wieczór z dziennikiem. 20.30 Życie bez złudzeń — film fab. RFN. 22.05 Studio Sport — spraw z meczu piłki nożnej Holandia — RFN. 22.55 Dziennik. 23.10 F. Parnell — film dok. prod. polskiej.

ŚRODA II: 15.55 Progr. dnia. 16 Wszelchnia telewizyjna — Oceanie umierają powoli. 16.30 Jez. ros. — kurs. podst. 17 Jęz. ang. — kurs. podst. 17.30 w starym kinie — Cyganeria — film fab. USA. 19.10 Kronika (Kr). 19.30 Wieczór z dziennikiem. 20.30 Inicjatywy — Marketing po polsku — progr. publ. 21 Sensacje z przeszłości — Rodowody wielkich znalezisk. 21.30 Melodie — Popularne arie o-

perowe. 21.50 24 godziny. 22 Wszy-sko już było — Spotkanie z baladą — cz. 1.

**CZWARTEK I:** 6 TTR, RTSS Matematyka. 6.30 TTR, RTSS Chemia. 13.25 TTR, RTSS Historia. 14 TTR, RTSS Matematyka. 15.25 Program dnia. 15.30 Dla młodych widzów — Co dalej maturzysto. 16 Dziennik. 18.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu Telewizja — Z Archiwum TV. 16.50 Czwartek TDC — Tak trzymaj oraz Zegnanie moje 15 lat — odc. film. fab. TV franc. 18.20 Dom i my. 18.25 Poligon. 18.50 Radzimy rolnikom. 19 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Wieczór z dziennikiem. 20.30 Pocałunek śmierci — film fab. USA. 22.70 Pegaz. 22.55 Dziennik. 23.10 W minutę po premierze — Czwarta runda — film dok.

### UWAGA!

Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w programie teatrów, kin, radia i telewizji — redakcja nie bierze odpowiedzialności.

### Wystawy-muzea

Wawel-komnaty (sr. 12—18, czw. 10—15), Wawel zaginiony (sr. czw. 10—15.30), Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (sr. czw. 10—16), Muzeum Lenina, Topolowa 5: Lenin w Polsce, Internacjonalizm — Rewolucja — Niepodległość (sr. 9—17, czw. 9—16 — wst. wol.), w Poroninie: Lenin na Podhalu (sr. czw. 8—16 — wst. wol.), w Białym Dunajcu (sr. 9—16 — wst. wol., czw. niecz.), Muzeum Historyczne, Jana 12: Militaria, Zegary (sr. 11—18, czw. 9—16), Szpitalna 21: Dzieje teatru krak. (sr. 9—15, czw. 10—17), Krzysztofory, Rynek Gł. 35: Malar. P. Konczalowskiego (sr. 11—18 — wst. wol., czw. 9—15), Franciszkańska 4: Szopki krakowskie (sr. czw. 10—18), Muzeum Narodowe, Sukiennice: Galeria polskiego malar. i rzeźby 1764—1900 (sr. 10—16, czw. 12—18), Dom Matejki, Florjańska 41: 100-lecie namalowania Bitwy pod Grunwaldem, Szkice kompozycyjne do obrazów hist. J. Matejki (sr. czw. 10—16), Dworek J. Matejki w Krzeszawicach, ul. Kruczkowskiego 15 (sr. czw. 9—14.30), Szolayskich, pl. Szczepański 9: Polskie malarstwo i rzeźba do 1764 r. (sr. niecz. czw. 10—16), Czartoryskich, Pijarska 8: Arcydzieła ze zbiorów Czartoryskich (sr. niecz. czw. 12—18 — wst. wolny), Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Polskie malar. i rzeźba od końca XIX w. do czasów współcz., Ubiory w Polsce — J. Matejki (sr. 12—18 — wst. wol., czw. 10—16), Archeologiczne, Poselska 3: Mumie egipskie w świetle promieni „X”, Starożytn. i sredn. Małop. Muzeum Archeologiczne w 60-lecie niepodległości, Ikona w cerkwi (sr. niecz. czw. 14—18 — wst. wol.), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura lud., Zegary lud. (sr. czw. 10—15), Przyrodnicze, Sławkowska 17: Fauna Polska, Fauna epoki lodowcowej (sr. czw. 10—13 — wst. wol.), Pawilon Wystawowy, pl. Szczepański 3a: Plakaty — KAW (sr. czw. 11—13), Galerie: Arkady, pl. Szczepański 3a: Malar. K. Mikulskiego (sr. czw. 11—19), Przymat, Łobzowska 3: Tkaniny U. Kolačzkowskiej (sr. czw. 10—18), św. Jana 3: Wyst. A. Majewskiego (sr. 11—19), Pałac Sztuki, pl. Szczepański 4: Pokonkursowa wyst. proj. malar. gobelinów dla zamków Polski połudn. (sr. czw. 11—18), al. Róż 3: Obrazy I. Sallustianu z Rumunii (sr. czw. 11—18), Mały Rynek 4: Malar. P. Mięciela (sr. czw. 14—20), Czytelnia: St. i J. Steligowie (Zakopane) — rzeźba (sr. czw. 10—21), Florjańska 34: Grafika i malar. C. Torrandella (Hiszpania) (sr. czw. 10—18), Rydlówka, Telmajera 28 (sr. 11—14, czw. 15—18), KTF, ul. Boh. Stalingradu 13: Gdy rodziła się wolna Polska w 1918 r. (9—21), Kopalinia Sul, Wieliczka i Muzeum Zup Krak. (8—16), Kramy Dominikańskie, Słowska 8:10: Plakaty amerykańskich artystów (sr. czw. 11—19), Biblioteka Publiczna, Franciszkańska 1: Wyst. książek (sr. 10—15, czw. niecz.), Jama Michałka, ul. Florjańska 45: Wyst. K. Masłowskiego (10—22), ZNP, ul. Szewska 20: Malar. I. Miłojew (17—20), Krzysztofory, ul. Szczepańska 2: XV Wyst. Grupy Krak. (sr. czw. 11—18), ul. Annę 3: Zdzjęcia M. Dorikensa (Belgia) (sr. otw. 13, czw. 10—18).

### Diżury

Pogot. MO, tel. 97. Straż Poż. 98. Pogot. Ratunk. Łazarza 14: wypadki tel. 99. zachorowania i przewozy 233-33. porady stomatolog. w przypadkach nagłych (20—7), ambulatorium okulistyczne (całą dobę), Rynek Podgórski 2: 625-50, 637-37, N. Huta 422-22, Lotnisko Balice 190-29. Diżury szpitali: Chir. Trynitar-ska 11. Chir. dzieci. Urolog. Prąd-nicka 35. Larng. Kopernika 23a. Okulist. Kopernika 38 (Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji).  
**Diżurne poradnie:** internistyczna, pediatryczna, gabinet zabiegowy (18—21), zgłoszenia wizyty domowe (18—20), dla Śródm. (Dokończenie na str. 5)

## Lodowisko przy pl. na Groblach już czynne

WZOREM lat ubiegłych Dzielnicowy Szkolny Ośrodek Sportowy w Śródmieściu przygotował dla miłośników łyżwiarstwa naturalne lodowisko przy placu Na Groblach 9. Tafla udostępniana jest codziennie w godz. 8—18. Wstęp wolny.

## Obradowali działacze PTTK

WCZORAJ w Klubie Turysty Oddziału Zakładowego HiL odbyło się plenarne zebranie Zarządu Wojewódzkiego PTTK, na którym podsumowano działalność PTTK w województwie miejskim krakowskim w 1978 r.

Prezes ZW PTTK Marian Kaniewski w swoim wystąpieniu omówił dorobek Towarzystwa w br. Krakowskie PTTK należy do najprężniej działających w kraju. Działła tu 13 oddziałów Towarzystwa, ostatni powstał w listopadzie przy Garnizonie Krakowskim. W br. przybyło w naszym województwie 51 kół PTTK i około 6 tys. członków. Nadal jednak największym problemem jest brak zainteresowania szkół w rozwijaniu i tworzeniu nowych kół krajoznawczo-turystycznych.

Z większych imprez jakie zorganizowano w tym roku wymienić należy: VI Ogólnopolskie Forum Fotograficzne, V Przegląd Prześrocy Krajoznawczych, Dni Krakowskich Przewodników PTTK, Rajd Przyjaźni i Międzynarodowy Splyw na Dunajcu. Przez cały rok trwały również akcje: Nie siedź w domu — idź na wycieczkę oraz Zdobywamy Oznakę Przyjaciela Krakowa. W trakcie spotkania najaktywniejszym działaczom wręczono nagrody, wyróżnienia i dyplomy. (ms)

## John Howlett TANGO NOVEMBER

Copyright by John Howlett 1977  
Tłumaczył Stefan WILKOSZ

Burden przyjechał do szpitala w Katanii w samo południe. Nie zdziwił się, kiedy spotkał Julię Duckham wychodzącą z windy. Poszli razem do pokoju Stelli Pritchard.  
Tak jak i wczoraj, Stella leżała płasko na wznak i wpatrywała się w sufit. Na skraju łóżka siedziała dziewczynka, w której Burden rozpoznał znaną mu z fotografii i artykułów dziennikarskich Trixie.  
Julia zamknęła drzwi i stanęła przed nimi jak strażnik. Widać dzisiejsze przesłuchanie miało się odbyć wobec świadków. Burden, któ r nie mógł zapomnieć wczorajszych przykrości, wolał się temu nie sprzeciwiać. Zagięł się w swoich papierkach i notatkach.  
— Chciałbym porozmawiać o wydarzeniach ostatniego piątku, po kolei, tak jak je pani pamięta.  
Stella skinęła głową na znak zgody. Widziała stojącą przy drzwiach i przyglądającą się jej Julię. Nie rozmawiała jeszcze od wczoraj. Żadna nie wiedziała czy znajdują się w stanie rozejmu, pokoju, czy neutralności.

Burden odchrząknął i zapytał:  
— O ile wiem, pani miała kilka wolnych dni przed tym ostatnim lotem?  
— Środę i czwartek. Pojechałam do Harrogate do rodziców.  
— Wróciła pani w piątek?  
— Tak, po obiedzie. Wsiadłam do Yorkshirskiego Pullmana. W mieszkaniu znalazłam się o trzeciej i od razu położyłam się do łóżka.  
— Pani diżur zaczynała się o dziesiątej trzydziści wieczorem. Czy pojechała pani z Redhill do Gatwick pociągiem?  
Stella milczała przez chwilę. Potem spojrzała na Julię.

trochę seksu zwiększa koncentrację i dobrze wpływa na samopoczucie, a tym samym na wyniki pracy.  
— Siedzieliśmy w samochodzie i rozmawialiśmy — ciągnęła dalej Stella. — Niebýt długo. — Pamiętała, że Mike wyglądał na bardzo zmęczonego, ale nie chciała tego powiedzieć swojemu rozmówcy.  
— Nie mieliśmy na nic więcej ochoty.  
Julia wspominała w duchu, jak Mike zawołał do niej po obiedzie ze swojego czarnego pokoju:  
— Choć i pomóż mi usnąć!  
Kochali się a Klara bawiła się w sąsiednim pokoju. Był to ich ostatni raz, ale skąd mogła o tym wiedzieć i teraz nie mogła sobie przypomnieć żadnych szczegółów. Czy ta dziewczyna mówi prawdę, czy rzeczywiście tego wieczoru nie między nimi było?  
— A potem pojechaliście do Gatwick? — zapytał Burden.  
— Tak.  
— Musieliście przyjechać przed czasem?  
— Nie.  
— A więc rozmawialiście długo w samochodzie?  
— Nie pamiętam. Słuchałymi radia. Powtórzyłam mu rozmowę z jedną dziewczyną. Mówiła o swoim chłopcu. Często mówiłam mu o takich sprawach. On to lubił.  
Stella przypomniała sobie słowa Mike'a:  
— Nie chce mi się dzisiaj lecieć. Czuję się zmęczony i stary.  
Ale nie zamierzała zwierzać się swojemu inkwizytorowi.  
— A może złączmy przepisy i napijemy się? — zaproponował Mike, kiedy zatrzymali się pod barem w Smalfield. Ale kiedy weszli do środka, uśmiechnął się i zamówił dwa toniki z lodem. Bez dzinu, bez wódek.